

## WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

FREITAG, 13. MÄRZ 2020, 20 UHR

# I Virtuosi di Paganini

Werke von Paganini,  
Mozart, Bazzini, und  
Mendelssohn-Bartholdy

[www.rathauskonzerte.de](http://www.rathauskonzerte.de)

### Kartenvorverkauf:

Ticketservice der Sparkasse Wasserburg

- bei allen Geschäftsstellen
- auf [www.sparkasse-wasserburg.de](http://www.sparkasse-wasserburg.de)
- über die Ticket-Hotline 08071 101-3333

Veranstalter: Stadt Wasserburg a. Inn

„FLOW“ VON HEIKO BÖRNER  
Ausstellung im Ganserhaus, Seite 13

GROSSTAUSCHTAG IN DER BADRIA-HALLE  
Briefmarken, Ansichtskarten, Münzen  
Seite 13

VERA KLIMA  
im Gimplkeller, Seite 13

JAZZ IN DER SCHRANNE  
Yamandu Fuchs Quintett, Seite 14

„EUTHANASIE“ IM NATIONALSOZIALISMUS  
Führung im Museum Wasserbutg,  
Seite 14



WASSERBURG AM INN

## Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet jeweils an zwei Tagen eines Monats Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Montag, 9. März, von 14 bis 17 Uhr
- Dienstag, 17. März, von 14 bis 17 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachungen werden auch auf [www.wasserburg.de/bekanntmachungen](http://www.wasserburg.de/bekanntmachungen) veröffentlicht.

### WAHLAMT

## Zugelassene Wahlvorschläge für die Wahl des ersten Bürgermeisters am 15.03.2020

Der Gemeindevwahlausschuss hat für die Wahl des ersten Bürgermeisters folgende Wahlvorschläge zugelassen:

### Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.  
Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag:  
Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl

**Anschrift der Redaktion:**  
Wasserburger Heimatnachrichten  
Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn  
Telefon (0 80 71) 1 05-19 · Telefax (0 80 71) 1 05 70  
E-Mail: [whn@wasserburg.de](mailto:whn@wasserburg.de)  
Internet: [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH  
Leitung: Herbert Wambach

Anschrift des Verlages:  
Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH  
Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn  
Telefon (0 80 71) 39 04 · Telefax (0 80 71) 63 99  
E-Mail: [info@weigand-druck.de](mailto:info@weigand-druck.de)  
Internet: [www.weigand-druck.de](http://www.weigand-druck.de)

Auflage: 6.300 Stück  
Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn  
Erscheinung: Freitags, 14tägig  
Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier  
Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de) abrufbar.

### Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 05/2020 | Fr., 13.03.2020 | Redaktionsschluss Mi., 04.03.
  - 06/2020 | Fr., 27.03.2020 | Redaktionsschluss Mi., 18.03.
- (Änderungen vorbehalten) jeweils um 16.00 Uhr



Ordnungszahl Nr.	Name des Wahlvorschlagsträgers (Kennwort)	Bewerber oder Bewerberin (Familiennamen, Vorname, Beruf oder Stand, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeglieder)	Jahr der Geburt
01	Christlich-Soziale Union in Bayern e.V.	Maas Heike, selbstständige Diplom-Kauffrau	1967
02	BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN	Stadler Christian, Sachbearbeiter technisches Baurecht, Stadtrat, Kreisrat	1970
05	Sozialdemokratische Partei Deutschlands	Kölbl Michael, 1. Bürgermeister, Kreisrat	1962

Nähere Einzelheiten über die Stimmabgabe sind der **Wahlbekanntmachung**, die noch ergeht, zu entnehmen.

Wasserburg, 18.02.2020

Claudia Schaber, Wahlleiterin

### WAHLAMT

## Zugelassene Wahlvorschläge für die Wahl des Stadtrats am 15. März 2020

Der Wahlausschuss hat für die Wahl des Stadtrats die folgenden Wahlvorschläge zugelassen:

Ordnungszahl	Name des Wahlvorschlagsträgers (Kennwort)
01	Christlich-Soziale-Union in Bayern e.V. (CSU)
02	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)
03	FREIE WÄHLER Bayern/Freie Wähler Reitmehring-Wasserburg (FREIE WÄHLER/FWRW)
05	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)
07	Bürgerforum Wasserburg (BF)
08	Freie Wähler-Wasserburger Block e.V. (FW-WB)
09	Linke Liste Wasserburg (LLW)
10	Ökologisch-Demokratische Partei (ödp)

Die Angaben zu den sich bewerbenden Personen der einzelnen Wahlvorschläge ergeben sich aus der nachfolgend abgedruckten **Anlage**.

Nähere Einzelheiten über die Stimmabgabe sind der **Wahlbekanntmachung**, die noch ergeht, zu entnehmen.

Wasserburg, 18.02.2020

Claudia Schaber, Wahlleiterin

## Anlage zur Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Stadtrats am 15. März 2020

Für die Wahl des Stadtrats wurden beim

Wahlvorschlag Nr. 01 Kennwort **Christlich-Soziale-Union in Bayern e.V.** folgende Bewerberinnen und Bewerber zugelassen:

Lfd.-Nr.	Familiennamen, Vorname, Beruf oder Stand, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeglieder	Jahr der Geburt
101	<b>Maas Heike</b> , selbst. Diplom-Kauffrau	1967
102	<b>Bauer Markus</b> , selbst. Geschäftsführer, Stadtrat	1967
103	<b>Machl Georg</b> , Verwaltungsfachwirt, Stadtrat	1979
104	<b>Fischer Elisabeth</b> , Kita-Leiterin i. R., Stadträtin, Kreisrätin	1950
105	<b>Schedel Jakob</b> , Sparkassenbetriebswirt	1979
106	<b>Küspert Annette</b> , selbst. Fachkraft für med. Fußpflege	1962
107	<b>Schmid Wolfgang</b> , Lehrer für Pflgeberufe, Stadtrat, Reitmehring	1959
108	<b>Huber Simone</b> , selbst. Geschäftsführerin	1993
109	<b>Krumpholz Lucas</b> , Student	1996
110	<b>Wagner Sandra</b> , Dr. med. dent, Zahnärztin	1970
111	<b>Girbaci Stefan</b> , Dr. med., Facharzt für Innere Medizin	1986
112	<b>Sawran Tatjana</b> , Verkäuferin	1963
113	<b>Karthäuser Sven</b> , Diplom-Betriebswirt	1967
114	<b>Misch Michael</b> , Industriekaufmann	1978

115	<b>Piehler Stefan</b> , Dr. sc. hum, Kaufmännischer Leiter	1968
116	<b>Neuner Thomas</b> , Bankbetriebswirt (B.C.)	1986
117	<b>Welponer Arno</b> , Exportmanager (mag.)	1980
118	<b>Klammer Kevin</b> , Bankkaufmann	1994
119	<b>Fellermayr Hannes</b> , selbst. Glasermeister	1990
120	<b>Lambacher Norbert</b> , Krankenkassenfachwirt	1967
121	<b>Pleizier Fabian</b> , Polizeibeamter	1985
122	<b>Klobeck Christoph</b> , Heim- und Haustextilfachwirt, Reitmehring	1976
123	<b>Zeislmeier Robert</b> , selbst. Geschäftsführer	1967
124	<b>Rahm Martin</b> , Diplom-Betriebswirt	1977

Wahlvorschlag Nr. 02 Kennwort **BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN**  
folgende Bewerberinnen und Bewerber zugelassen:

Lfd.-Nr.	Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil	Jahr der Geburt
201	<b>Hausmann Katharina</b> , Diplom-Sozialpädagogin (FH)	1985
202	<b>Knopp Bettina</b> , Lehrerin	1981
203	<b>König Stefanie</b> , Mediendesignerin, Stadträtin	1968
204	<b>Stadler Christian</b> , Dipl.-Ing. (FH), Sachbearbeiter technisches Baurecht, Stadtrat, Kreisrat	1970
205	<b>Barthold-Rieger Monika</b> , Pfarramtsassistentin	1963
206	<b>Jäger Alexander</b> , Geschäftsführer	1971
207	<b>Rieger Andrea</b> , Studienrätin im Förderschuldienst	1981
208	<b>Wimmer Klaus</b> , Elektro-Techniker	1982
209	<b>Behringer Saskia</b> , Bühnen- und Kostümbildnerin	1976
210	<b>Rieger Karlheinz</b> , Rektor i.R., Kreisrat	1951
211	<b>Rücker Josefa</b> , Heilpädagogin, Reitmehring	1975
212	<b>Kurzmeier Rainer</b> , Dipl.-Ing. (FH), Rechnungsprüfer, Reitmehring	1966
213	<b>Wundrak Linda</b> , M.A., Purser (Luftfahrt), Reitmehring	1982
214	<b>Tuschy Jochen</b> , Heilerziehungspfleger, Reitmehring	1969
215	<b>Palme Renate</b> , Angestellte Finanzverwaltung	1959
216	<b>Aversano Mario</b> , Kunstmaler, Reitmehring	1959
217	<b>Linke Ines</b> , Dipl.-Ing. (FH), Försterin	1975
218	<b>Rieger Alexander</b> , Informationstechniker	1980
219	<b>Baruschke-Herwegh Constanze</b> , Schauspielerin	1971
220	<b>Herwegh Jörg</b> , Regisseur	1961
221	<b>Steinebrunner Manuela</b> , Betreuungsassistentin	1960
222	<b>Leinenbach Ben</b> , Heilerziehungspfleger	1967
223	<b>Anger Andrea</b> , M.A., Lehrerin	1960
224	<b>Röckl Richard</b> , Moderator	1970

Wahlvorschlag Nr. 03 Kennwort **FREIE WÄHLER Bayern/Freie Wähler Reitmehring-Wasserburg**  
folgende Bewerberinnen und Bewerber zugelassen:

Lfd.-Nr.	Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil	Jahr der Geburt
301	<b>Bubb Hans</b> , Lehrer, Viehhausen	1974
302	<b>Winkler-Budenhofer Ursula</b> , Dr. med., Ärztin, Reitmehring	1981
303	<b>Budenhofer Hermann</b> , Dr. med. dent., Zahnarzt, Stadtrat, Reitmehring	1951
304	<b>Baumann Josef</b> , Landwirtschaftsmeister, Stadtrat, Kreisrat, Reitmehring	1950
305	<b>Ramm Josef</b> , Versicherungskaufmann, Reitmehring	1961
306	<b>Wild Günter</b> , Diplom-Betriebswirt (FH), Postbeamter i. R., Reitmehring	1959
307	<b>Lerch Petra</b> , Bankkauffrau, Viehhausen	1980
308	<b>Schnaitter Wolfgang</b> , Diplom-Sportlehrer	1960
309	<b>Straßgütl Hermann</b> , Geschäftsführer Bäckerei, Reitmehring	1967
310	<b>Kobler Manfred</b> , Geschäftsführer Bauelemente Hausbau, Reitmehring	1966
311	<b>Hundseder Monika</b> , Arzthelferin, Reitmehring	1977
312	<b>Wollny Heinz</b> , Diplom-Maschinenbautechniker	1948
313	<b>Marcher Peter</b> , Verkaufsleiter, Reitmehring	1957
314	<b>Asböck Franz</b> , Kranführer, Reitmehring	1980
315	<b>Bubb Sophia</b> , Lehrerin, Viehhausen	1992
316	<b>Kolodziejczak Genoveva</b> , Gesundheits- und Krankenschwester, Reitmehring	1960
317	<b>Wagner Daniel</b> , Auszubildender, Reitmehring	2002
318	<b>Fichtl Johann</b> , Rentner, Staudham	1938
319	<b>Wagner Kristina</b> , Schreinerin, Reitmehring	1975
320	<b>Niedermaier Hans</b> , selbst. Metzger, Reitmehring	1984

321	<b>Baumann Alexandra</b> , Bürokauffrau, Reitmehring	1973
322	<b>Bubb Martin</b> , Lehrer, Viehhausen	1981
323	<b>Budenhofer Edeltraud</b> , Lehrerin i. R., Reitmehring	1951
324	<b>Obwexer Erika</b> , Kinderpflegerin i. R., Reitmehring	1946

Wahlvorschlag Nr. 05 Kennwort **Sozialdemokratische Partei Deutschlands**  
folgende Bewerberinnen und Bewerber zugelassen:

Lfd.-Nr.	Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil	Jahr der Geburt
501	<b>Kölbl Michael</b> , 1. Bürgermeister, Kreisrat	1962
502	<b>Kayser-Büker Friederike</b> , Lehrerin für Pflegeberufe, Stadträtin	1965
503	<b>Janezka Wolfgang</b> , stv. Schulleiter an Pflegeschulen, Stadtrat	1961
504	<b>Langer Irene</b> , Verwaltungsangestellte, Stadträtin	1963
505	<b>Gartner Werner</b> , Studienrat i. R., 2. Bürgermeister, Stadtrat, Kreisrat	1952
506	<b>Mayerhofer Christine</b> , Dr. med., Ärztin, Stadträtin, Reitmehring	1966
507	<b>Horender Ingo</b> , Bootsbauer	1995
508	<b>Hof-Hippke Marlene</b> , VHS-Geschäftsführerin i. R., Stadträtin	1951
509	<b>Eisner Stefan</b> , Elektroingenieur	1994
510	<b>Merlau Andrea</b> , Musiktherapeutin	1976
511	<b>Heindl Martin</b> , Dr. med., Chefarzt Gynäkologie und Geburtshilfe	1953
512	<b>Adler Julia</b> , Physiotherapeutin	1965
513	<b>Stenger Peter</b> , Pensionist, Stadtrat	1943
514	<b>Bogran Doreen</b> , Gewerkschaftssekretärin	1972
515	<b>Coskun Erol</b> , Pflegefachhelfer	1988
516	<b>Betz-Heindl Roswitha</b> , Lehrerin i. R.	1954
517	<b>Burkhart Jürgen</b> , Rentner	1943
518	<b>Prantl Ulla</b> , Marketing- und Qualitätssicherungsassistentin	1969
519	<b>Huber Niko</b> , Dipl.-Ing., selbst. Betriebswirt	1979
520	<b>Schober Eva</b> , Gesundheits- und Krankenschwester	1964
521	<b>Untergehrer Wolfgang</b> , Diplom-Finanzwirt	1967
522	<b>Eß Werner</b> , Wassermeister, Reitmehring	1962
523	<b>Scheller Jürgen</b> , Studienrat an Förderschulen, Reitmehring	1961
524	<b>Hammermüller Stephan</b> , Hausmeister	1985

Wahlvorschlag Nr. 07 Kennwort **Bürgerforum Wasserburg**  
folgende Bewerberinnen und Bewerber zugelassen:

Lfd.-Nr.	Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil	Jahr der Geburt
701	<b>Stürmlinger Edith</b> , Homöopathin, Stadträtin, Reitmehring	1956
702	<b>Huber Lorenz</b> , Biobauer, Stadtrat, Attel	1959
703	<b>Dresp Markus</b> , Lehrer	1988
704	<b>Kreß Veronika</b> , Dr. med., Ärztin	1985
705	<b>Buortesch Norbert</b> , Dipl.-Ing. Agrarwirtschaft, Bio-Gärtner, Stadtrat, Reitmehring	1965
706	<b>Brunckhorst Svenja</b> , Profi-Sportlerin	1991
707	<b>Rüsse Heiko</b> , Komponist	1954
708	<b>Fichter Peter</b> , Wirt	1962
709	<b>Breitenfellner Lena</b> , M. Sc., Sozialpädagogin	1991
710	<b>Armbruster Maximilian</b> , Dipl.-Ing. (FH), Projektmanager	1983
711	<b>Wernthaler Bastian</b> , Rechtsanwalt	1976
712	<b>Reiser Gertraud</b> , Bürokräft	1962
713	<b>Bodenburg Günter</b> , Dipl.-Ing., Architekt	1971
714	<b>Finster Sabine</b> , Dipl.-Ing., Fachreferentin für Naturschutz, Reitmehring	1959
715	<b>Block Jan</b> , Lehrer	1968
716	<b>Kaltenhauser Andrea</b> , Lehrerin	1969
717	<b>Enthammer Jochen</b> , M.A., Musiker	1971
718	<b>Wernthaler Verena</b> , Schulpsychologin	1981
719	<b>Schwarz Korbinian</b> , Metallbaumeister, Attel	1986
720	<b>Trottmann Marietta</b> , Grundschullehrerin i. R., Reitmehring	1951
721	<b>Holler Martin</b> , M. Sc., Zahnarzt	1982
722	<b>Friedl Gloria</b> , Praxismanagerin, Reitmehring	1982
723	<b>Schultz Christina</b> , Kinderkrankenschwester	1987
724	<b>Stürmlinger Simon</b> , B.A., Sport- und Eventmanager	1990

Wahlvorschlag Nr. 08 Kennwort **Freie Wähler-Wasserburger Block e.V.**  
folgende Bewerberinnen und Bewerber zugelassen:

Lfd.-Nr.	Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil	Jahr der Geburt
801	<b>Sinzinger Armin</b> , Finanzdisponent, Stadtrat, Reitmehring	1961
802	<b>Pöhmerer Markus</b> , Büromaschinen-Mechanikermeister, Stadtrat	1945
803	<b>Christandl Sepp</b> , Polizeibeamter	1962
804	<b>Taylor Christopher</b> , KfZ-Mechatroniker	1993
805	<b>Neuhoff Andreas</b> , Dr., Beamter, Reitmehring	1968
806	<b>Deliano Lukas</b> , Unternehmer	1987
807	<b>Heienbrock Karin</b> , Kfm. Angestellte, Reitmehring	1966
808	<b>Kurbuch Maximilian</b> , Zimmerer	1997
809	<b>Bürgmayr Margit</b> , Meisterin der ländlichen Hauswirtschaft, Reitmehring	1977
810	<b>Sinzinger Magdalena</b> , Konditorin, Langwiederberg	1993
811	<b>Binsteiner Stephan</b> , Dipl.-Ing. (FH), Maschinenbau-Ingenieur	1970
812	<b>Pfuhl Stefan</b> , Installateur- und Heizungsbaumeister	1979
813	<b>Raab Karin</b> , Rechtsanwaltsfachangestellte	1963
814	<b>Sala Tommaso</b> , Gymnasiallehrer	1977
815	<b>Rokyta-Bräu Natalie</b> , Metallarbeiterin	1974
816	<b>Kurbuch Walter</b> , selbstständiger Dipl.-Ing. (FH)	1967
817	<b>Hausmann Florian</b> , Kirchenmaler	1980
818	<b>Sening Peter</b> , Elektromeister	1966

Wahlvorschlag Nr. 09 Kennwort **Linke Liste Wasserburg**  
folgende Bewerberinnen und Bewerber zugelassen:

Lfd.-Nr.	Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil	Jahr der Geburt
901	<b>Peiker Christian</b> , Landschaftsgärtner	1984
902	<b>Jokisch Sophia</b> , Pflegehilfe, Stadträtin	1989
903	<b>Müller Aline</b> , Fotografin	1988
904	<b>Beckereit Florian</b> , Heilerziehungspfleger	1986
905	<b>Hausmann Dominic</b> , Einzelhändler	1984
906	<b>Misselhorn Sebastian</b> , Gesundheits- und Krankenpfleger	1997
907	<b>Weyh Korbinian</b> , Betreuungshelfer	1992
908	<b>Hoeft Ioannis</b> , Heilerziehungspflegehelfer	1993
909	<b>Jehle Luisa</b> , Gesundheits- und Krankenpflegerin	1996
910	<b>Müller Marcus</b> , Kirchenmaler	1973
911	<b>Neuwald Dominik</b> , Servicefahrer	1993
912	<b>Gerth Verena</b> , Studentin	1991
913	<b>Hofbauer Anna</b> , Friseurin	1988
914	<b>Schmidt Leonardo</b> , Back Office Manager	1989
915	<b>Vicinelli Jokisch Natalina</b> , dott.ssa, Dozentin	1952
916	<b>Frech Benjamin</b> , Lebensmitteltechniker	1989
917	<b>Vicinelli Tatjana</b> , Auszubildende	1995
918	<b>Schweng Julian</b> , Veranstaltungstechniker	1993
919	<b>Fichtner Valentina</b> , Kinderpflegerin	1998
920	<b>Schöberl Matthias</b> , Landschaftsgärtner	1998
921	<b>Schwarz Ainoah</b> , Auszubildende	1996
922	<b>Fichtner Jordan</b> , Pflegehelfer	2000
923	<b>Barthold Tim</b> , Servicefahrer, Reitmehring	1990
924	<b>Hoeft Samuel</b> , Auszubildender	1996

Wahlvorschlag Nr. 10 Kennwort **Ökologisch-Demokratische Partei**  
folgende Bewerberinnen und Bewerber zugelassen:

Lfd.-Nr.	Familienname, Vorname, Beruf oder Stand, evtl.: akademische Grade, kommunale Ehrenämter, sonstige Ämter, Gemeindeteil	Jahr der Geburt
1001	<b>Flemisch Christian</b> , Lehrer	1972
1002	<b>Deuschl Stefan</b> , Betriebswirt (IHK)	1987
1003	<b>Horender Edith</b> , Designerin	1950
1004	<b>Rauch Andreas</b> , Gärtnermeister	1964
1005	<b>Otter Sebastian</b> , Maurermeister	1971
1006	<b>Hausmann Kai</b> , Dipl.-Ing. (FH)	1971
1007	<b>Garlik Anja</b> , Verkäuferin	1982
1008	<b>Schrems Alois</b> , Molkereimeister	1973
1009	<b>Schrems Simone</b> , Hauswirtschafterin	1980

## Verleihung der Joseph-Heiserer -Medaille

Verleihung der Joseph-Heiserer-Medaille für das Jahr 2019 an Herrn  
Erich Baumgartner sowie für das Jahr 2020 an Frau Claudia Geiger



Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt „Wasserburger Heimatnachrichten“ gemäß § 5 Abs. 2 der Satzung

Entsprechend der Satzung der Stadt Wasserburg a. Inn über die Schaffung und Verleihung der Joseph-Heiserer-Medaille kann die Stadt Wasserburg a. Inn natürlichen Personen in Würdigung ihrer besonderen Verdienste um das Ansehen der Stadt Wasserburg a. Inn und das Allgemeinwohl ihrer Bürger als Ausdruck des Dankes und sichtbarer Anerkennung die Joseph-Heiserer-Medaille verleihen. Die Medaille darf in jedem Kalenderjahr grundsätzlich nur an eine lebende Person verliehen werden.

Der Stadtrat hat sich einstimmig dazu entschlossen, diese Ehre für das Jahr 2019 Herrn Erich Baumgartner, der sich als federführender Organisator des Bürgerspiels im Jahr 2000, als Wegbereiter für die Städtepartnerschaft mit Cugir sowie für sein soziales Engagement für den gemeinnützigen Verein „Freunde Maria Rast e.V.“ weit über die Stadt hinaus Ansehen und Wertschätzung erworben hat, zuteilwerden zu lassen.

Traditionell wird die Ehrung in der Jahresschlussitzung des Stadtrates überreicht, krankheitsbedingt konnte dies aber im Dezember 2019 nicht mehr durchgeführt werden. Deshalb wurde nun die Heiserer-Medaille 2019 zeitgleich mit der Heiserer-Medaille 2020 vergeben.

Für das Jahr 2020 wird diese Ehre, nach einstimmigem Stadtratsbeschluss, Frau Claudia Geiger, die sich für ihr großes persönliches Engagement als langjährige Organisatorin der Wasserburger Volksmusikstage und des Wettbewerbs Jugendsingen und -musizieren um den „Wasserburg Löwen“ weit über die Stadt hinaus Ansehen und Wertschätzung erworben hat, zuteil.

In der öffentlichen Stadtratssitzung vom 13.02.2020 nahm Herr Bürgermeister Kölbl die Ehrung von Frau Geiger und Herrn Baumgartner vor und überreichte die Medaillen und die einhergehenden Urkunden sowie die Anstecknadeln an die beiden Geehrten.

Wasserburg a. Inn, 19.02.2020  
STADT WASSERBURG A. INN

Thomas Rothmaier  
Haupt- und Personalamt

*Ende des amtlichen Teils*

## PERSONALAMT

### Stellenangebote

Die Stadt Wasserburg a. Inn sucht zum 01.09.2020 für die städtischen Kindertagesstätten

**Praktikanten für das Sozialpädagogische Seminar Erzieher (m/w/d) im 1. und 2. Ausbildungsjahr**

In den Kindertagesstätten besteht alternativ auch die Möglichkeit zur

**Ableistung eines Bundesfreiwilligendienstes ab 01.09.2020**

Die Heiliggeist-Spitalstiftung unter der Verwaltung der Stadt Wasserburg a. Inn bietet ab 01.09.2020 eine Stelle im

#### Freiwilligen Sozialen Jahr für den Seniorenfahrdienst an.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis spätestens 30.03.2020 an die Stadtverwaltung 83506 Wasserburg a. Inn, Postfach 16 80, zu richten.

Allgemeine Hinweise zum Bewerbungsverfahren und Bewerberdatenschutz finden Sie auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de).

## AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

### Einsatz des Umweltmobils für Problemabfälle

Das Umweltmobil des Landkreises Rosenheim steht am Donnerstag, 5. März, von 9 bis 11 Uhr, auf dem Parkplatz Am Gries.



Zum Umweltmobil können grundsätzlich kostenlos alle Problemabfälle aus Haushalten gebracht werden wie:

- Chemikalien
- Farb-, Reinigungsmittelreste
- Verdüner
- Holz- und Pflanzenschutzmittel
- Haushaltsbatterien
- Ölfilter
- Leuchtstoffröhren
- Säuren und Laugen

#### Bitte beachten Sie:

- Problemabfälle können nur in geschlossenen Gefäßen, zur Sortierleichterung möglichst in der Originalverpackung, angenommen werden, da sie vom Personal des Umweltmobils getrennt nach den einzelnen Abfallarten sortiert werden müssen. Diese Arbeit wird erheblich erleichtert, wenn Sie bei der Anlieferung genaue Angaben über die Art bzw. Herkunft der Abfälle machen können.
- Leere Behälter oder Gefäße mit eingetrockneter Farbe können zur Wertstoffsammlung bzw. zum Restabfall gegeben werden.
- Sollten Sie eine größere Menge an Laborchemikalien haben, setzen Sie sich erst mit dem Landratsamt (Tel. 08031 392-4306 oder -4312) in Verbindung.
- Fixierbäder werden wie andere Problemabfälle nur in haushaltsüblichen Mengen beim Umweltmobil angenommen. Da Fixierbäder wiederverwertbares Silber enthalten, vermischen Sie diese bitte nicht mit Entwicklerflüssigkeiten.
- Stellen Sie bitte keine Problemabfälle vor dem Eintreffen des Umweltmobils an den Standorten ab. Denken Sie daran, dass die Giftstoffe leicht in falsche Hände gelangen können.

#### Nicht angenommen werden:

- Altöl wird nicht, auch nicht in Kleinmengen angenommen. Verkaufsstellen von Motorölen (auch Kaufhäuser und Supermärkte) sind gesetzlich verpflichtet, Altöl in der Menge, in der bei ihnen Frischöl gekauft wurde, kostenlos zurückzunehmen. Bitte geben Sie Ihr Altöl bei diesen Stellen zurück. Haushaltsübliche Mengen können Sie kostenlos am Wertstoffhof abgeben.
- Kfz-Batterien, LEDs, Energiesparlampen, Leuchtstoffröhren und Dispersionsfarben werden ebenfalls nicht angenommen. Diese können am Wertstoffhof abgegeben werden.
- Keine Annahme gewerblicher Problemabfälle.

Auch für Problemabfälle gilt, dass der beste Abfall der ist, der erst gar nicht entsteht! Meiden Sie deswegen schadstoffhaltige Produkte.

Bitte machen Sie von der Möglichkeit der kostenlosen Abgabe von Problemabfällen beim Umweltmobil regen Gebrauch! Helfen Sie mit, den Hausmüll von Problemabfällen zu entgiften.

Weitere Auskünfte erteilt das Landratsamt Rosenheim unter 08031 392-4312 oder -4306.

## LIEGENSCHAFTSAMT

### Neuvermietung von 23 Wohnungen in der Ponschabastraße 9



Ab Juni vermietet die Stadt Wasserburg 23 Wohnungen in der neu errichteten Wohnanlage „Ponschabastraße 9“ im Bürgerfeld.

Die Wohnanlage wurde aus Mitteln der Familie F.-X.-Stadler-Stiftung finanziert. Zuwendungen wurden vom Freistaat Bayern (Kommunales Wohnraumförderungsprogramm, KommWFP) und der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) gewährt. Die Planung erfolgte durch die Architekten Christoph Scheithauer und Ulrich Farthofer, Freilassing.

Der Stadt Wasserburg a. Inn war es wichtig, einen Beitrag zur Bekämpfung des Wohnungsmangels zu leisten. Im Mittelpunkt stand das Ziel der Nachhaltigkeit im sozialen, ökologischen und ökonomischen Sinne. Aus diesem Grund fiel die Entscheidung für eine moderne Holz-Hybrid-Bauweise und eine Luftwärmepumpe zur Beheizung. Der berechnete Endenergiebedarf für das Gebäude liegt bei lediglich 15,5 kWh/m<sup>2</sup>/Jahr. Das Gebäude erfüllt den KfW 55 Standard.

Die Wohnanlage wurde auf einem Bestandsgrundstück errichtet. Der dort vorhandene Bungalow wurde abgebrochen und das neue Gebäude fügt sich gut in die Umgebung ein. Die Nachverdichtung des Quartiers ist gut gelungen. Die Baukosten belaufen sich auf rund 5,5 Mio. Euro bei einer Wohnfläche von rund 1.500 m<sup>2</sup>. Die Nettokaltmiete beträgt durchschnittlich 8,50 Euro/m<sup>2</sup> monatlich. Die Bruttowarmmiete lautet über moderate 11 bis 12 Euro/m<sup>2</sup> monatlich und ist dennoch kostendeckend. Der Familie F.-X.-Stadler Stiftung werden so langfristig stabile Einnahmen zur Erfüllung des Stiftungszwecks gesichert.

Die Wohnanlage verfügt über einen Aufzug und barrierefreie Bäder. Alle Wohnungen haben entweder eine Terrasse mit Hausgartenanteil oder einen großzügigen Balkon bzw. eine Loggia. Außerdem stehen gemeinschaftliche Gartenflächen mit hoher Aufenthaltsqualität zur Verfügung. Abstellräume sowie ein Fahrradkeller wurden im Untergeschoß errichtet. In der Tiefgarage können 29 Stellplätze angemietet werden. Die Stellplatzmiete beträgt 40 Euro monatlich.

Durch die Berücksichtigung von Begegnungsflächen im Atrium und im Treppenhaus sowie durch den Saal im benachbarten Gebäude Stadler Garten 1 soll die Kommunikation unter den Mietern angeregt und eine lebendige Hausgemeinschaft geschaffen werden. Bei der Mieterauswahl werden soziale Aspekte berücksichtigt und es wird Wert auf eine ausgewogene Mieterstruktur gelegt.

#### Zur Verfügung stehen:

- 4x Ein-Zimmer-Wohnungen mit rund 38 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- 7x Zwei-Zimmer-Wohnungen mit rund 55 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- 9x Drei-Zimmer-Wohnungen mit rund 75 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- 3 x Vier-Zimmer-Wohnungen mit rund 87 m<sup>2</sup> Wohnfläche



#### Ansprechpartner für die Neuvermietung sind

- Frau Ben Ali-Guizani, Tel. 08071 105-39
- Frau Maier, Tel. 08071 105-29
- Herr Mayerhofer, Tel. 08071 105-28

Liegenschaftsamt im Rathaus, Marienplatz 2, 2. OG, Zimmer Nr. 22;

liegenschaften@wasserburg.de

Die Bewerbungsunterlagen sowie detaillierte Grundrisse können auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de) unter „Aktuelles“ heruntergeladen werden.

## Neues aus dem BürgerBahnhof

### Aktuelle Terminhinweise

Unsere Beratungsangebote finden Sie jede Woche aktuell auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de) im Bereich „Leben & Wohnen“.



## MITTELSCHULE WASSERBURG

### Benimmkurs in der Schule

Laut einer Umfrage der Deutschen Industrie- und Handelskammer (DIHK), sind immer weniger Jugendliche zu Beginn ihrer Ausbildung reif für diese. Dabei fehle es oft an Pünktlichkeit, Höflichkeit, schlichtweg an Benehmen, jammern viele Betriebe.

Deshalb hat die Mittelschule Wasserburg schon seit Jahren eine Kooperation mit der AOK, die jährlich unsere Abschlusschüler in Sachen Benehmen fit macht.

Zwei Stunden lang geht es um Smalltalk, Grüßen, Dos und Don'ts in einem Bewerbungsgespräch und viele weitere Situationen, auf die die Schüler in nächster Zeit stoßen werden.

„Begrüßen, das kann doch jeder!“, meint L. lässig, während er mit einer Hand in der Hosentasche seinen Vornamen und ein Servus hervorpresst. Genau diese Fettnäpfchen sollen zukünftig vermieden werden, denn schließlich ist der erste Eindruck bleibend. Vor allem bei einem Vorstellungsgespräch kann er über Sein oder nicht Sein entscheiden.

Die Schüler hängen aber schon bald an den Lippen der reizenden Referentin und sind sich im Nachhinein einig: „Wir haben viel Neues erfahren!“ Als es dann bei einem Quiz auch noch eine Powerbank zu gewinnen gibt, ist auch der letzte Schüler überzeugt, dass dies eine sehr gelungene Veranstaltung war.

Text: Ippendorf Ana, Lehrerin

## Anmeldung an der Beruflichen Oberschule Wasserburg FOSBOS

In der **Fachoberschule** können neben der 11. und 12. Klasse in den Fachrichtungen Technik, Wirtschaft und Verwaltung sowie Sozialwesen auch die Vorklasse und der Vorkurs besucht werden. An der **Berufsoberschule** werden die Vorklasse und in der 12. Klasse die Ausbildungsrichtungen Wirtschaft und Technik angeboten. Geplant ist zudem eine 13. Klasse der FOS und BOS in Wirtschaft und Technik sowie für die FOS in der Ausbildungsrichtung Sozialwesen.

Ganz neu kann ab dem nächsten Schuljahr der Unterricht in den drei Fremdsprachen Französisch, Spanisch und Italienisch besucht werden.

Das Ziel der Bildungsgänge ist die Fachhochschulreife, die fachgebundene Hochschulreife oder die allgemeine Hochschulreife. Außerdem gibt es in den Internationalen Vorklassen die Möglichkeit, den Qualifizierenden Mittelschulabschluss oder den Mittleren Schulabschluss zu erwerben.

Ab sofort ist die **Online-Anmeldung** unter [www.fosbos-wasserburg.de](http://www.fosbos-wasserburg.de) möglich. Bitte drucken Sie die angegebenen Formulare anschließend aus. Diese Ausdrucke sowie die weiteren Unterlagen müssen im Sekretariat der Beruflichen Oberschule, Klosterweg 21, im **Anmeldezeitraum vom 2. bis 13. März** persönlich abgegeben werden.

#### Anmeldezeiten:

- Montag, 2. und 9. März, 13 bis 19 Uhr
- Dienstag, 3. und 10. März, 13 bis 16 Uhr
- Mittwoch, 4. und 11. März, 10 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr
- Donnerstag, 5. und 12. März, 13 bis 16 Uhr
- Freitag, 6. und 13. März, 10 bis 12 Uhr
- Samstag, 7. März, 9 bis 12 Uhr

Mehr Infos unter 08071 1040-0 oder auf [www.fosbos-wasserburg.de](http://www.fosbos-wasserburg.de).

## GRUNDSCHULE WASSERBURG

### Bunter Abend in der Grundschule



Edith Krieger-Gartner

Groß war der Andrang von Eltern und vielen weiteren Zuschauern zum „bunten Abend“ der Grundschule am Gries“. Eine bunte Kinderschar begeisterte die Besucher auf der Bühne mit einem abwechslungsreichen Programm. Einstudiert hatten die Aufführung externe Partner der Schule mit den Kindern der Ganztagesklassen. Schulleiterin Sabine Obermaier bedankte sich in der vollbesetzten Turnhalle bei allen, die zum Gelingen des Abends beigetragen hatten.

Die beiden Bläserklassen der Schule umrahmten den Abend musikalisch mit heiteren Melodien, die Schüler der 4. Jahrgangsstufe stellten ihr schauspielerisches Talent mit ihrem Theaterstück „Vorsicht bissig“ unter Beweis. Vampire geisterten über die Bühne und lehrten dabei die Zuschauer das Fürchten. Die 3. Jahrgangsstufe erheiterte die Besucher mit einem selbstgedichteten Lied eines Schülers, das er, unterstützt von seinen Mitschülern, profimäßig zum Besten gab. Die Ganztagschüler der 2. Jahrgangsstufe faszinierten mit zwei professionell vorgeführten Tänzen.

Zum Schluss versammelten sich die jungen Künstler unter langanhaltendem, tosendem Applaus nochmal auf der Bühne. Es war ein rundum gelungener Abend für alle Beteiligten.



# 0%

## NUR BIS 31.03 EFFEKTIVER JAHRESZINS






**NISSAN MICRA TEKNA**  
DIG-T, 86 kW (117 PS), Metallic, Tageszulassung  
NissanConnect Navigationssystem, 17" LM-Felgen,  
BOSE®, Sitzheizung, Around View Monitor, Safety Paket uvm.

**Aktionspreis: 15.590 €**  
mtl. Rate<sup>3</sup>: **99 €** ohne Anzahlung

**NISSAN QASHQAI N-WAY**  
1.3 DIG-T, 103 kW (140 PS), Metallic  
18" LM-Felgen, NISSANConnect Navigationssystem,  
Winter-Paket, Panorama-Glasdach, Sitzheizung uvm.

**Aktionspreis: 21.890 €**  
mtl. Rate<sup>3</sup>: **199 €** ohne Anzahlung

**Kraftstoffverbrauch NISSAN MICRA TEKNA (l/100 km): innerorts: 6,1; außerorts: 4,3; kombiniert: 5,0; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 114; Effizienzklasse: B. Kraftstoffverbrauch NISSAN QASHQAI N-WAY (l/100 km): innerorts: 7,0; außerorts: 5,0; kombiniert: 5,7; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 130; Effizienzklasse: B. (Messverfahren gem. EU-Norm).** Abb. zeigen Sonderausstattungen. <sup>1</sup>Finanzierung über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss: Finanzierung zzgl. Überführungs- u. Zulassungskosten: NISSAN MICRA TEKNA: Fahrzeugpreis 15.590,- €, Anzahlung 0,- €, Nettodarlehensbetrag 15.590,- €, Zinsen 0,- €, Bearbeitungsentgelt 0 €, Sollzins p.a. (geb.) 0,00 %, effektiver Jahreszins 0,00 %, Laufzeit in Monaten 36, 35 Raten à 99 €, Schlussrate 12125,00 €. NISSAN QASHQAI N-WAY: Fahrzeugpreis 21.890,- €, Anzahlung 0,- €, Nettodarlehensbetrag 21.890,- €, Zinsen 0,- €, Bearbeitungsentgelt 0 €, Sollzins p.a. (geb.) 0,00 %, effektiver Jahreszins 0,00 %, Laufzeit in Monaten 36, 35 Raten à 199 €, Schlussrate 14.925,00 €. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis 31.03.2020.



Autohaus  
„Das ist mein...“ Autohaus

**Autohaus MKM Huber GmbH**  
Elselinger Straße 4 | 83512 Wasserburg | Tel.: 08071 9197-0  
WhatsApp: 01 57/77 73 62 33 | info@zum-huber.de | [zum-huber.de](http://zum-huber.de)

**Auto Huber GmbH**  
Gerner Allee 2 | 84307 Eggenfelden | Tel.: 08721 78187-0  
info@nissan-eggenfelden.de | [nissan-eggenfelden.de](http://nissan-eggenfelden.de)

# Der Hammermarkt

**Sonderposten  
Konkursware**



PREIS

**Palettenware  
Restposten**

**SEHEN - STAUNEN - SPAREN**

Bitte weitersagen: **VERSCHENK-AKTION!!!!**

nur am **Samstag, 7. März 2020**, 9.00 - 15.00 Uhr  
und **Samstag, 15. März 2020**, 9.00 - 15.00 Uhr

Wir verschenken Restware, Wühltische, Einkaufswägen,  
Holzregale, Einkaufskörbe, Klappkisten, Klein-Mobiliar...

Außerdem: **ÜBERRASCHUNGSKISTEN: 7,- € pro Karton**  
(gut gefüllte Bananenkartons mit Neuware)



**Römerstraße 3 - 83533 Edling**  
[www.hammermarkt.de](http://www.hammermarkt.de)

Druckfehler und Irrtum vorbehalten, Verkauf nur solange Vorrat reicht.



## ROMED KLINIK WASSERBURG

### Gemeinsam klappt's!

#### Regionale Firmen ermöglichen die ersten Besuche der KlinikClowns

Seit Anfang des Jahres bringen die KlinikClowns „Kati Strophe“ und Clownkollege „Muck“ mit ihrem Besuch in der RoMed Klinik Wasserburg jeden Dienstag Ablenkung und Aufheiterung. Mit ihren heiteren Visiten gelingt es ihnen immer wieder, bei Patienten, Angehörigen und auch beim Team ein Lächeln und Lachen hervor zu zaubern.

Zur Unterstützung des Projekts haben die ortsansässigen Firmen Huber & Sohn, Zosseder, die Privatmolkerei Bauer und die Kreis- und Stadtparkasse Wasserburg mit ihren Spenden beigetragen.

Mario Münch, Demenzexperte an der RoMed Klinik Wasserburg hat sich sehr eingesetzt, um seinen Traum von der „Clownvisite“ für die Patienten zu verwirklichen und freut sich jetzt über viele positive Rückmeldungen. Sein Engagement für die Organisation der Clownsbesuche begründet er so: „Das größte Ziel ist es, unseren Patienten ein Stück Lebensgefühl zu geben und Helligkeit in ihre Gesichter zu zaubern. Denn unser Grundsatz für die Demenzbetreuung lautet: „Das Herz wird nicht dement“.



Patienten freuen sich über den Besuch der Klinikclowns Kathi Strophe und Muck.

## TC INN-CASINO

### Heimturniere in Wasserburg

Die Formationsgemeinschaft (FG) Südbayern startet mit einem Sieg, das A-Team des TC Inn-Casino Wasserburg wird Dritter



Am 8. Februar startete die FG Südbayern (TC Inn-Casino Wasserburg / Grün-Gold Club München) ihre Turniersaison in der Regionalliga Bayern beim Heimturnier in der Badria-Halle. Nach einer souveränen Vorrunde zog die FG zusammen mit drei weiteren Teams ins große Finale ein. Die Anspannung vor dem Finale war aufgrund der starken Konkurrenz aus Nürnberg und Landshut groß, doch angefeuert von einem fantastischen Publikum legte die Formationsgemeinschaft hier noch einmal eine Schippe drauf und verwies die Konkurrenz auf die Plätze zwei und drei.

Mit diesem Auftaktsieg führt die FG nun die Gesamtwertung der Regionalliga an und ist ihrem klaren Saisonziel, dem Aufstieg in die zweite Bundesliga, einen ersten Schritt näher.

Das Ergebnis der Regionalliga Bayern im Überblick: 1. FG TC Inn-Casino

Wasserburg / Grün-Gold Club München A, 2. TSC Rot-Gold Casino Nürnberg B, 3. TSA der TG Landshut A, 4. TSC Rot-Gold Casino Nürnberg C, 5. TSC Rot-Gold Casino Nürnberg D, 6. TSA des TV Coburg-Ketschendorf.

Am 9. Februar begann für das A-Team des TC Inn-Casino Wasserburg die Saison in der Landesliga Bayern. Nach vielen personellen Veränderungen vor der Saison gelang es dem TCI trotzdem ein starkes Team auf die Fläche zu bringen, das sich mit einer soliden Vorrunde für das große Finale qualifizierte. Hier gab das A-Team noch einmal alles und belegte am Schluss einen guten dritten Platz.

Das Ergebnis der Landesliga Bayern im Überblick: 1. TSC Rot-Gold Casino Nürnberg E, 2. Grün-Gold Club München A, 3. TC Inn-Casino Wasserburg A, 4. TSA des TSV Saphir Holzkirchen A, 5. TSC Rot-Gold Casino Nürnberg F, 6. TSC Rot-Gold Casino Nürnberg G

## MUSEUM WASSERBURG

### Alles Fasching oder was?

Narretei auf dem Marienplatz – Objekt des Monats



Abbildung: Radierung, 1920er Jahre. Museum Wasserburg. Inv.-Nr.: 7252.

In den Beständen des Museums Wasserburg befindet sich seit Jahrzehnten eine Radierung, die uns Rätsel aufgibt. Zu sehen sind Musiker am Dempfeck und einige als Kasperl verkleidete Kinder. Die Arbeit stammt aus der Hand des Wasserburger Amtsrichters, Zeichenlehrers und Künstlers Karl Hofmann.

Stadtarchivar Karl Hofmann (1880 - 1967) erhielt nach dem Ersten Weltkrieg eine Stelle als Amtsrichter in Wasserburg (1920 - 1930). Zwischen 1920 und 1927 zeichnete er romantisierende Aquarelle und idyllisch-humorvolle Straßenszenen der Altstadt. Hofmann orientierte sich bei den Staffage-Figuren an Karikaturen von August Geigenberger. Der spätere Bildhauer Willi Ernst nahm bei ihm Zeichenunterricht.

Das Bild zeigt fünf Musiker und ihren Dirigenten am Dempfeck, also der Kreuzung Marienplatz - Bruckgasse - Schmidzeile. In den 1920er Jahren befand sich im Haus am Marienplatz mit dem Turmerker die Druckerei Dempf. Gegenüber im alten Mauthaus, das zum Bräu im Winkel gehört und heute die Hausnummer Marienplatz 25 trägt, waren im Erdgeschoss Läden untergebracht. Durch ein Fenster sieht man einen Handwerker bei der Arbeit. Drei als Kasperl verkleidete Kinder kommen dazu. Gegenüber



sitzt eine Dame beim Stricken auf der Bank vor dem Haus. Neben ihr hebt ein Hund sein Bein - typisch für die ironischen Arbeiten Hofmanns. Ein gut gekleidetes Paar flaniert völlig unbeteiligt aus dem Bildhintergrund herüber. Ein weiteres reckt die Köpfe aus dem Turm des Dempfhauses und die Dame kommuniziert mit einem Herrn auf der Straße. Womöglich gehört er zu den Musikern und bittet um eine Gabe.

Doch was hat es mit dem Bild auf sich? Wer waren die Musiker und was wollen uns die verkleideten Kinder sagen?

Bisher wurde die Radierung unter dem Stichwort „Faschingstreiben“ in der Datenbank des Museums verschlagwortet. Doch kann das sein? Aus der Kirmayerchronik und einigen alten Ausgaben der Heimat am Inn wissen wir, dass die Kinder am UDO, dem Unsinnigen Donnerstag, tagsüber verkleidet umherzogen. Die Erwachsenen feierten am Donnerstagabend, am Sonntag nach dem Umzug oder am Nachmittag des Faschingsdienstags auf den Plätzen der Stadt. Aber hier wirken die Erwachsenen so unbeteiligt. Die Protagonisten tragen keine warme Kleidung, wie das für den Spätwinter notwendig wäre und selbst eines der Kinder schaut die Musiker fragend an. Auch der Stand der Sonne, die Sonne steht hoch im Westen, weist auf einen späten Nachmittag im Sommerhalbjahr hin.

Wollte Hoffmann vielleicht nur die am Marienplatz schon seit Jahrhunderten übliche Ruhestörung oder die Unsitte bettelnder Musiker als Narretei persiflieren? Gibt es ein Brauch in Wasserburg, der die Szene erklären könnte?

Das Museum freut sich über Lösungen, Ideen und Anregungen. Vielleicht wissen die alten Wasserburger ja mehr?

## Termine vom 29. Februar bis 15. März

Ausführliche Beschreibungen auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

### Samstag 29.02.20

- 09:00 Uhr **Erste Hilfe Ausbildung**  
BRK-Haus an der Krankenhausstraße. Info/Anmeldung: Tel. 08031 3019-53, [www.brk-rosenheim.de](http://www.brk-rosenheim.de)

### Sonntag 01.03.20

- 11:00 Uhr **Kasperl feiert Geburtstag**  
Ein Kasperlstück von Katis Kasperltheater

### Montag 02.03.20

- Suchthilfe - Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 13 bis 17 Uhr Sprechstunde, 18 Uhr Orientierungsgruppe; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 13:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 19:00 Uhr **Elba - Die Inselperle der Toskana**  
Krippnerhaus Edling, Absolut live präsentierte Dia-Show mit dem Reisejournalisten Harald Mielke

### Dienstag 03.03.20

- 13:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572

### Mittwoch 04.03.20

- 10:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
Bürgerbahnhof
- 10:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 15:15 Uhr **Migrationsberatung**  
Bürgerbahnhof
- 14:00 Uhr **Kontaktcafé des Behindertenbeirats**  
Bürgerbahnhof
- 19:30 Uhr **Ökumenische Exerzitien im Alltag 2019**  
St. Konrad
- 19:30 Uhr **Bürgermeisterkandidaten im Gespräch**  
Pfarrzentrum St. Jakob
- 20:00 Uhr **Treffen MS-Kontaktgruppe WS-Land**  
St. Konrad

### Donnerstag 05.03.20

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour**  
Busbahnhof Altstadt, Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)
- 09:00 Uhr **Einsatz des Umweltmobils für Problemabfälle**  
Parkplatz Am Gries

- 09:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
FB-Büro am Marienplatz 23, Infos: 08071 5978572
- 09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK**  
im Bürgerbahnhof. Anmeldung unter 08031 12990
- 13:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 15:00 Uhr **AWO-Seniorennachmittag, Spielenachmittag**  
Bürgerbahnhof, Cafesitobar
- 18:00 Uhr **DAV-Wasserburg, Anfängerkurs: „Klettern im Toprope“**  
DAV Kletterzentrum Waldkraiburg der Sektion Mühlendorf
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**  
Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207, [willi-aa-wasserburg@gmx.de](mailto:willi-aa-wasserburg@gmx.de)
- 19:30 Uhr **Vortrag & Gespräch: Grenzen setzen und Wege aufzeigen**  
Kindertagesstätte Reitmehring

### Freitag 06.03.20

- Suchthilfe - Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg. 10 Uhr Orientierungsgruppe (RoMed Klinik Wasserburg), 12 bis 13 Uhr Sprechstunde; Kaspar-Aiblinger-Platz 24
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**  
Busbahnhof Altstadt, Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)
- 10:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 13:00 Uhr **U-18 Kommunalwahl im Jugendtreff Insekt**  
Jugendtreff Insekt und Mobile Jugendarbeit Wasserburg
- 15:00 Uhr **Kapellenführungen in Rottmoos**  
Die Führungen sind kostenlos, finden bei jedem Wetter statt und dauern ca. 1 Stunde. Treffpunkt am Betreuungshof.
- 16:30 Uhr **Wasserburger Kleidermarkt, Annahme der Kleidung**  
Pfarrzentrum St. Konrad
- 19:00 Uhr **„Mach deine Träume wahr“ - Lesung und Workshop mit Annemarie Singer**  
Etage 3 (im InnKaufhaus)
- 19:30 Uhr **Einladung zur Jahreshauptversammlung**  
Feuerwehrgerätehaus Reitmehring
- 20:00 Uhr **Ökumenischer Weltgebetstag der Frauen, gesell. Beisammensein**  
Evang. Lutherisches Pfarramt
- 20:00 Uhr **Kein Aufwand! Teil 2 - die letzten Jahre**  
Kabarett in der Landwirtschaft Staudham

### Samstag 07.03.20

- DAV: Rumpler-Skitour am Dachstein und Ski- und Schneeschuhtour im Kleinwalsertal** (bis 09.03.). Infos zu Tour & Anmeldung: [alpenverein-wasserburg.de](http://alpenverein-wasserburg.de)
- 08:30 Uhr **Wasserburger Kleidermarkt, Verkauf**  
Pfarrzentrum St. Konrad
- 08:30 Uhr **Erste-Hilfe-Kurs**  
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Wasserburg, Info/Anmeldung: Tel. 08071 95566, [www.johanniter.de/wasserburg](http://www.johanniter.de/wasserburg)
- 09:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 10:00 Uhr **Aufbruch in den Ruhestand**  
Seminar im Evang. Lutherisches Pfarramt
- 18:00 Uhr **Heiko Börner - Flow, Vernissage**  
Ausstellung vom 7. März bis 5. April in der Galerie im Ganerhaus.
- 18:15 Uhr **Kreuzwegandacht in St. Jakob**
- 19:00 Uhr **Aljosha Konter - Konzert**  
Etage 3 (im InnKaufhaus). Aljosha Konter ist Sänger, Gitarrist und Komponist. Die Musik ordnet er in sein eigenes Genre „Liebemacher-Pop“ ein.

### Sonntag 08.03.20

- 08:00 Uhr **Wasserburger Großtauschtag**  
Badria-Halle, Tauschtag für Briefmarken, Münzen, Andachtsbilder, Geldscheine, Briefumschläge, Notgeld, Ganzsachen und weiteres „schönes Papier“
- 10:00 Uhr **Hobbykünstlermarkt im Krippnerhaus**  
Krippnerhaus Edling
- 14:30 Uhr **Durch die Ausstellung mit dem Kurator**  
Museum Wasserburg, In memoriam. „Euthanasie“ im Nationalsozialismus

### Montag 09.03.20

- Suchthilfe - Prävention Beratung Behandlung**  
Diakonie Suchtberatung Wasserburg, 13 bis 17 Uhr Sprechstunde, 18 Uhr Orientierungsgruppe; Kaspar-Aiblinger-Platz 24

- 13:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 14:00 Uhr **BRK Seniorennachmittag:** Fam. Turzin, Panoramaweg Altmühltal  
BRK-Haus an der Krankenhausstraße
- 18:00 Uhr **Tausch-Zusammenkunft der Briefmarkenfreunde**  
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben
- 20:00 Uhr **Montagsbrett mit Michael Altinger**  
Festsaal des kbo-Inn-Salzach-Klinikums  
Mit dabei: Lisa Catena „Der Panda-Code“, Helmut Sanftenschneider „Der Gitarrenflüsterer“ und Serhat Doğan „Glücklicher Türke aus Bodenhaltung“

### Dienstag 10.03.20

- 09:00 Uhr **Offene Beratung der Fachstelle zur Verhinderung von Obdachlosigkeit**  
Bürgerbahnhof
- 13:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
FB-Büro am Marienplatz 23, Infos: 08071 5978572
- 14:00 Uhr **Sprechstunde des Netzwerk 18**  
Bürgerbahnhof
- 17:00 Uhr **VdK: Offener Stammtisch**  
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben, Zum Kennlernen des Ortsverbandes - auch und vor allem Neumitglieder und Nichtmitglieder sehr herzlich eingeladen.
- 18:00 Uhr **Treffen Junge MS-Gruppe Wasserburg - WaMSler**  
Perla di Calabria
- 18:30 Uhr **Selbsthilfegruppen-Treffen für Angehörige psychisch kranker Menschen**  
Festsaal des Inn-Salzach-Klinikums
- 20:00 Uhr **DAV Vortrag: Winfried Weithofer, Naturerlebnis Korsika**  
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben, Vereinsabend des Alpenverein Wasserburg mit Vortrag

### Mittwoch 11.03.20

- DAV: Skitour in Berchtesgaden**  
Siehe Beschreibung, Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 09:30 Uhr **Stillsprechstunde beim SkF**  
Caritas-Zentrum. Bis 11.30 Uhr. Eigenbeitrag 10 Euro. Anmeldung erforderlich: Tel. 08031 31412
- 10:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
Bürgerbahnhof
- 10:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 15:15 Uhr **Migrationsberatung**  
Bürgerbahnhof
- 18:30 Uhr **SkF: Fragen zum Elterngeld?**  
Caritas-Zentrum. Die SkF - Schwangeren- und Familienberatungsstelle bietet im Caritaszentrum, Heisererplatz 7, einen kostenlosen Informationsabend für werdende Mütter und Väter zu allen Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt an. Bitte melden Sie sich unter 08031 31412 an.
- 19:30 Uhr **Amnesty International - Gruppe Wasserburg**  
Evangelisches Gemeindehaus. Gruppentreffen - Interessierte sind stets willkommen! Kontakt und Informationen: info@amnesty-wasserburg.de und <https://amnesty-wasserburg.de>
- 19:30 Uhr **Ökumenische Exerzitien im Alltag 2019**  
St. Konrad

### Donnerstag 12.03.20

- OGV: Fahrt zur Handwerksmesse / Garten München**  
Siehe Beschreibung
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour**  
Busbahnhof Altstadt. Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**  
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 13:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 19:00 Uhr **3. Inn-Gespräch**  
Etage 3 (im InnKaufhaus). Podiumsdiskussion: Es geht um die Menschen - Werte für Politik, Wirtschaft und Gesellschaft
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**  
Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de

### Freitag 13.03.20

Suchthilfe – Prävention Beratung Behandlung

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**  
Busbahnhof Altstadt, Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 10:00 Uhr **Anmeldezeitraum** für das Schuljahr 2020/21 an der Beruflichen Oberschule (FOSBOS)
- 18:00 Uhr **Stärkebringer und Sorgenzwinger - Biergeschichten**  
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz. Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
- 18:00 Uhr **Saunanacht im Badria: Orientalische Nacht**  
BADRIA - Wasserburger Bade- und Saunawelt
- 19:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**  
Karten sind in der Touristinfo für 6 Euro erhältlich
- 19:00 Uhr **Kolpingsfamilie: Bezirks-Versammlung in Prien**  
mit Karl-Heinz Brunner (Diözsesanvorstand), Thema: „Kolping-Upgrade“. Anmeldung bitte bis 10.03. bei Ehrler unter 08071 7500.
- 20:00 Uhr **Virtuosi di Paganini**  
Historischer Rathaussaal, 1. Abonnement-Konzert im Rahmen der Wasserburger Rathauskonzerte, Werke von Paganini, Mozart, Bazzini und Mendelssohn-Bartholdy
- 20:00 Uhr **Gimplkeller: Vera Klima**  
Gimplkeller

### Samstag 14.03.20

- DAV: Skitour „Hohe Munde - Mieminger Berge**  
Infos zu Tour & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Erste Hilfe Ausbildung**  
BRK-Haus an der Krankenhausstraße. Info/Anmeldung: Tel. 08031 3019-53, [www.brk-rosenheim.de](http://www.brk-rosenheim.de)
- 16:00 Uhr **Brunnenführung - Wasser, Quell des Lebens**  
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz. Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 105-22
- 17:00 Uhr **St. Konrad: Kreuzwegandacht**
- 18:15 Uhr **St. Jakob: Kreuzwegandacht**
- 19:00 Uhr **„From Kingston to Montigo Bay“**  
Begleitet von Max Hurricane & the eSKAlators  
Etage 3 (im InnKaufhaus)
- 20:00 Uhr **Die Drum Stars**  
Badria-Halle

### Sonntag 15.03.20

Kommunalwahl

## WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE *I Virtuosi di Paganini*

Werke von Paganini, Mozart, Bazzini und Mendelssohn-Bartholdy  
Solovioline und Leitung Ingolf Turban, Klavier Julian Riem



Den Auftakt der diesjährigen Wasserburger Rathauskonzerte bestreitet am Freitag, 13. März, um 20 Uhr das Ensemble I Virtuosi di Paganini.

Das aus jungen Solisten bestehende Streichorchester wurde von Ingolf Turban (Violine und Leitung) mit dem Gedanken ins Leben gerufen, der virtuos Leichtigkeit von Paganinis Musik endlich wirklich zu entsprechen. So entstand eine Möglichkeit, die äußerst anspruchsvolle Violinliteratur des

## DER GROSSE BAUER: WIE FÜR MICH GEMACHT!



### Ihr Ansprechpartner im Trauerfall.

Erd- und  
Feuerbestattung,  
Bestattungsvorsorge.

**Michaela Aringer**  
Trauerberaterin



**Brand Trauerberatung**  
Klosterweg 12 · 83512 Wasserburg am Inn  
Tel.: 08071 50112 · Fax: 08071 50124  
www.trauerberatung-brand.de

## Garten Park Anlagen Service



**Georg Plank** Pfaffinger Straße 25 - Edling  
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

**Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse**

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

## Stein, der die Erinnerung am Leben hält.



### Franke Naturstein

Rott am Inn · Telefon: 08039 - 2413  
Waldkraiburg · Telefon: 08638 - 4146  
Bad Aibling · Telefon: 08061 - 9393252  
Wasserburg · Telefon: 08071 - 3943

Grabdenkmäler · Inschriften · Renovierungen

info@frankenaturstein.de · www.frankenaturstein.de



## Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

**Wasserburg** Bestattungsvorsorge  
Bahnhofplatz 4  
**0 80 71 / 9 20 46 40**

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen b. München	0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!  
www.bestattungshilfe-riedl.de

# STEMMER

Holz zum Wohnen!



### Unser Monatsangebot:

Thermostrukturierte  
**Terrassendielen**  
**einheimische**  
**Gebirgslärche**  
lfm 5,95 € 26 mm x 145 mm

Neu & Exklusiv! Schätze aus  
dem Stausee. Terrassendielen  
Walaba aus Surinam.  
Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring

Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselfing  
Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de

aufkeimenden Virtuositums um Paganini für unsere Zeit wieder neu zu entdecken. Sowohl „Puristen“ als auch „Romantiker“ finden ihre Wünsche an einem Abend erfüllt.

Im Historischen Wasserburger Rathausaal erklingen neben Werken von Paganini (Solo-Violine Ingolf Turban), seinem Zeitgenossen Niccolò Paganini und W.A. Mozart auch Felix Mendelssohn-Bartholdys bekanntes g-Moll Klavierkonzert, in dem der Münchner Pianist Julian Riem den Solopart übernimmt.

Karten für dieses Konzert gibt es beim Ticketservice der Sparkasse Wasserburg oder über die Ticket-Hotline 08071 101-3333.

## THEATER WASSERBURG

### Die drei Schwestern

Die drei Schwestern Irina, Mascha und Olga sitzen in der Provinz fest. Wenn man doch bloß in Moskau wäre, dann würde das Leben viel besser laufen. Sicher. Die Sehnsucht nach Veränderung treibt alle um. Eigentlich soll das jährliche Fest zu Irinas Namenstag stattfinden, aber die Feierlaune hält sich etwas in Grenzen. Jeder hat schließlich auch mit sich und seinen Nöten zu kämpfen.

Weitere Spieltermine: je Freitag und Samstag, 6. und 7. sowie 13. und 14. März, und am Wochenende 1., 2. und 3. Mai. Beginn ist freitags und samstags um 20 Uhr, sonntags um 19 Uhr. Regie: Uwe Bertram und Nik Mayr. Es spielen: Julia Angeli, Malene Becker, Hilmar Henjes, Regina Alma Semmler und Laurenz Winklhofer.



Foto: Christian Flamm

### Das Tagebuch der Anne Frank



Foto: Christian Flamm

Zur Bühnensfassung von „Das Tagebuch der Anne Frank“ urteilte Ute Fischbach-Kirchgraber in ihrer Premierenkritik im OVB-Kulturteil: „Regisseur Mario Eick, den man in Wasserburg mit seiner preisgekrönten „Macbeth“-Version noch in bester Erinnerung hat, will mit Anne Frank nicht nur eine Ikone des historischen Unrechts präsentieren. Das denkt ohnehin jeder Zuschauer automatisch mit, Eick gewährt etwas Neues, Spannendes: einen Blick auf den Menschen Anne Frank, das unerhört genau reflektierende

junge Mädchen, das unter extremen Bedingungen zur Frau reift. Ihre Geschichte berührt umso mehr.“

Annett Segerer spielt Anne Frank. Die nächsten öffentlichen Vorstellungen sind an den Sonntagen 8. März und 5. April, jeweils um 19 Uhr. Für Schulen werden Vormittagsvorstellungen angeboten. Buchungsanfragen können direkt an die Leiterin des Kinder- und Jugendtheaters, Annett Segerer, segerer@theaterwasserburg.de, gerichtet werden.

### Krankheit der Jugend

Ferdinand Bruckners Stück „Krankheit der Jugend“ spielt in Zeiten, in denen eine Gesellschaft keine bürgerlichen Werte mehr hat. Marie, eine Medizinstudentin, lädt zur Promotionsfeier in ihrer WG. Ein Beziehungskarusell von Machtrausch, Kriminalität und Selbstzerstörung beginnt. Keine Figur findet aus dem Egotrip heraus, keine Bezugspunkte außerhalb ihrer selbst, keine gesellschaftliche Vision oder Utopie. Gibt es aus dem Karussell einen anderen Ausstieg als den Tod?

Premiere ist am Freitag, 20. März, um 20 Uhr. Weitere Spieltermine sind am Samstag, 21. März, am Freitag und Samstag, 3. und 4. April, sowie am Wochenende 24., 25., und 26. April. Beginn ist freitags und samstags um 20 Uhr, am Sonntag um 19 Uhr. Regie: Susan Hecker. Es spielen: Amelie Heiler, Hilmar Henjes, Nik Mayr, Magdalena Müller, Annett Segerer.

### Tod

Die Schauspielschule Zerboni München ist mit dem Masterclass-Stück TOD im Theater Wasserburg zu Gast: Nachts von einer zivilen Miliz aus dem Bett geholt, sieht sich Kleinmann mit einer Mordermittlung konfrontiert. Nur ist Kleinmann selbst eigentlich völlig ahnungslos. Auf seinen Irrwegen trifft er diverse Gestalten: rivalisierende Selbstschutztruppen, einen Polizisten, einen Arzt, eine Prostituierte... - jedoch kann keine dieser zwielichtigen Gestalten ihm mit Bestimmtheit sagen, was hier vor sich geht oder welche Rolle ihm in diesem Spektakel zugeordnet ist. Schließlich fällt der Verdacht auch noch auf ihn selbst...

Premiere ist am Freitag, 27. März, um 20 Uhr. Weitere Spieltermine: Samstag und Sonntag, 28. und 29. März. Ein Stück von Woody Allen. Regie: Miguel Abrantes Ostrowski. Es spielen: Studenten des Zerboni-Abschlussjahrgangs. Mehr Informationen sowie Karten und tagesaktuelle Hinweise zu Spielplanänderungen gibt es über [www.theaterwasserburg.de](http://www.theaterwasserburg.de).

### Romantische Operngala

Am Samstag, 21. März, im Historischen Rathausaal

Mit den beliebtesten und bekanntesten Chören aus Troubadour, Butterfly, Norma, Fliegender Holländer, La Traviata, Wildschütz



Foto: Carl Teine

Erfreuen Sie sich an den herrlichen Stimmen, die dem schönen Rathausaal die würdige Ehre erweisen. Alles wird szenisch dargestellt. Ein außergewöhnliches Ereignis im wunderschönen neugotischen Ambiente des Rathausaales.

Die Stadt Wasserburg hat das Glück, eine Künstlerin beheimatet zu haben - Andrea Merlau - die mit ihrer facettenreichen Stimme, ihrem besonderen Timbre in vielen Konzerten die Bürger dieser schönen Stadt begeisterte. Ob Oper, Operette, Musical und Jazz mit professioneller und emotionaler Hingabe. Andrea Merlau ist eine Ausnahme-Stimme. Sie arbeitete als

Musical-Sängerin in New York sowie in Wien und als Opernsängerin in ganz Europa.

Weiterhin konnten wir einen wunderbaren jungen Bariton für das Konzert gewinnen, Daniel Hinterberger. Auch er wird das Publikum mit seiner warmen, lyrischen Stimme begeistern. Sein Repertoire ist ausgefüllt mit Aufführungen in vielen Kirchen der bekanntesten Oratorien-Komponisten wie Bach, Händel und Beethoven sowie der großen Oper. Auch er beherrscht die Musikszene in bester Art und Weise mit Talent und Profession.

Andrea Wittmann, die charmante Chorleiterin des Sing- und Musizierkreises Seon, ist vielen Zuhörern bekannt durch diverse Aufführungen aller Genres der Musikszene. Sie ist eine außergewöhnliche Persönlichkeit und als Pianistin, Musikerin und Chorleiterin in der Welt der Musik zuhause. Das Haus Merlau freut sich über dieses vielschichtige Talent.

Der Pianist Thomas Pfeiffer wirkte schon in vielen Konzerten im Rathausaal mit. Seine harmonische und kunstvolle Piano-Begleitung in diesen Konzerten sind unvergessen. Als Pianist ist er in der ganzen Welt gefragt. Er begleitet die Protagonisten in bester, einfühlsamer Art und Weise.

Das gesamte Ensemble der „Romantischen Operngala“ wird das Publikum mit Sicherheit auch in diesem Jahr wieder begeistern. Erfreuen Sie sich an einem exklusiven Opernabend der Sonderklasse!

Kartenreservierung beim Ticketservice der Sparkasse Wasserburg - online und in allen Filialen. Veranstalter ist Musiktherapie + Gesang Andrea Merlau, Färbergasse 15, andrea-merlau@gmx.de, andrea-merlau.de.

## ARBEITSKREIS68

### Heiko Börner - Flow

Skulptur und Zeichnung

Heiko Börner – Flow



In Börners Skulpturen entfaltet sich ein archaisches, nuancenreiches Spiel von Formen: Es verwandeln sich Hölzer in faszinierende Gestalten. Seine eigenwillige phantasiereiche Formensprache reicht vom Schlichten zum Opulenten, vom überbordend Sinnlichen und Chaotischen, zum kühl Abstrakten, vollkommen Geordneten.

Die Arbeiten sind Fragmente einer Fantasiewelt, die den flüchtigen Augenblick überdauern. Sie verbinden Tradition und Moderne auf poetische Weise.

Ausstellung vom 8. März bis 5. April in der Galerie im Ganserhaus. Geöffnet ist Donnerstag bis Sonntag von 13 bis 18 Uhr.

Vernissage ist am Samstag, 7. März, um 18 Uhr.

## Wasserburger Großtauschtag

Briefmarken, Ansichtskarten, Münzen und Geldscheine



Am Sonntag, 8. März, laden die Briefmarkenfreunde Wasserburg von 8 bis ca. 14 Uhr in die Badria-Halle zum jährlichen öffentlichen Großtauschtag für Briefmarken-, Ansichtskarten- und Münzsammler ein.

Gesucht, gefunden und getauscht werden außer den Marken und Münzen noch Andachtsbilder, Geldscheine, Briefumschläge, Notgeld, Ganzsachen und weiteres „schönes Papier“. Es erwartet die Besucher also eine große Auswahl verschiedenster Raritäten sowie viele Gleichgesinnte zum Fachsimpeln und Erfahrungsaustausch.

Der Wasserburger Tauschtag ist einer der Größten in Bayern und somit für Sammler nicht nur im südostbayrischen Raum ein Höhepunkt.

## Vera Klima im Gimplkeller

Freitag, 13. März, 20 Uhr



Klar, bei diesem Nachnamen liegt ein platter Spruch übers Wetter nahe. Doch aus solchen Klischees bricht Vera Klima eben gerade aus. Sie liefert uns mit ihrem neuen Album „PLAY“ ihren sehr persönlichen Soundtrack zu den entscheidenden Fragen (und manchmal auch Antworten) des Lebens. Mehr oder weniger im Alleingang, dabei jedoch alles andere als einsam, nimmt sie uns mit auf eine Reise, bei der wir erkunden, was uns letztlich alle bewegt. Das klingt so leicht und souverän, wie es tief unter die Haut und manchmal auch ans Eingemachte geht. Der sonst so schmale Grat zwischen Popularität und Banalität wirkt bei Vera Klima wie ein idyllischer Wanderweg – so gehen moderne Pop-Songs auf Deutsch.

„Ich komme aus einer musikalischen Familie“, untertreibt Vera Klima. Mit ihrem Vater und der älteren Schwester hat sie eigentlich immer schon Musik gemacht. Den ersten Musikunterricht bekam sie mit vier Jahren. Wahrscheinlich muss sie mittlerweile erst mal nachzählen, würde man sie fragen, wie viele Instrumente sie spielt.

Nach gut zwei Jahrzehnten Eigenregie vor und hinter dem Mikrofon, gründlichen Tour-Erfahrungen, auch vor Andreas Bourani oder Max Mutzke, und einem Achtungserfolg in der digitalen Welt mit dem Lied „Schwesterherz“, schlägt Vera Klima mit „Play“ jetzt ein neues Kapitel auf. Die allgegenwärtige Begleitung der Schwester, lässt sie erstmals hinter sich. „Das war ein bisschen wie wieder Laufen lernen für mich“, meint sie. Und das hat bravourös geklappt. Für ihr neues Album hat sie erstmals mit den Produzenten Andreas Herbig und Patrick Salmy (Udo Lindenberg, Adel Tawil u.a.) sowie dem Produzentenduo „Truva“ (u.a. Tim Benzko) gearbeitet. Moderne Beats treffen auf Vera's klare, unverwechselbare Stimme. Sie geht jetzt einen neuen, ihren eigenen Weg. Wer ihr zuhört, den nimmt sie gerne mit.

Nach einem ausverkauften Gastspiel 2018 kommt Vera Klima 2020 wieder in den Gimplkeller, um ihr neues Album „Play“ vorzustellen. Begleitet wird sie dabei von dem sympathischen Ausnahmetalent und Multiinstrumentalisten Manfred Mildnerberger.

Karten gibt es für 17 Euro im Vorverkauf in der Buchhandlung Herzog. Freie Sitzplatzwahl. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Konzertbeginn. Weitere Informationen gibt es auf [www.gimplkeller.de](http://www.gimplkeller.de).

## Katja Ritters - Les Garçonnes

„Ich brauche keine deine Millionen!“

Das neue Programm der 20er Jahre Kapelle

Freitag, 20. März, 20 Uhr - Gimplkeller

Unter dem Motto „Musik! Musik!“ kommt die Kapelle um Sängerin Iva la Diva spornstreichs zur Sache und verzaubert das Publikum mit dem unnachahmlichen Charme der Musik der Zwanziger Jahre. Es erklingen die bekanntesten Lieder der goldenen Ära und entlocken dem willigen Nachschwärmer schon einmal das ein oder andere Tänzchen.



Befeuert von den beschwingten Rhythmen des Herren am Schlagwerk, Jo the Syncopator, erklingen die Schlager der Zwanziger Jahre freizügig und exquisit. Verführerisch perlen die Klavierklänge unter den Händen von Madame Blanche hervor und kitzeln aufs Angenehmste den Gehörgang. Greift dann Lasse vom Barree für ein verwegenes Solo in die Saiten seiner Gitarre und vibriert dann exaltiert das Timbre der Diva, gibt es kein Halten mehr: ab aufs Parkett geht es!

Ist das schnafte, ist das tüfte, ist das KNORKE?  
Das ist die Musik der Wilden Zwanziger.

Karten 17 Euro. Vorverkauf beim Ticketservice der Sparkasse Wasserburg (+ 2 Euro VVK) und in der Buchhandlung Herzog, Wasserburg. Freie Sitzplatzwahl. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Konzertbeginn.

Weitere Informationen finden sie unter [www.gimplkeller.de](http://www.gimplkeller.de).

## JAZZ IN DER SCHRANNE

### **Yamandu Fuchs Quartett**

Donnerstag, 19. März, 20 Uhr - Café Die Schranne



Jazz in der Schranne freut sich, im März das Yamandu Fuchs Quartett begrüßen zu dürfen!

Das junge Quartett aus Österreich spielt frischen Gypsy-Jazz, Swing, progressive Eigenkompositionen und traditionelle Musik quer über die Balkanroute im Stile Django Reinhardts, vereint zum Kuss unter der bayrisch-österreichischen sowie brasilianischen Sonne!

Der aus Wasserburg gebürtige Gitarrist Aron Hollinger hat an der Anton Bruckner Privatuniversität und Neuen Jazzschool München studiert und lebt in Linz.

Der aus Bad Aibling gebürtige Gitarrist Daniel Bieddümpfl lebt ebenfalls in Linz.

Rosa Margarethe Fuerpass-Netočný steuert bei diesem Konzert den Gesang bei.

Der gebürtige Brasilianer Luan Gonçalves spielt an diesem Abend den Kontrabass.

Eintritt 15 Euro

## **Bürgermeisterkandidaten im Gespräch**

### **Kommunalwahl 2020 – Weichenstellung für Wasserburg 2030**

Am Mittwoch, 4. März, findet eine Diskussionsveranstaltung mit den drei Kandidaten für die Bürgermeisterwahl 2020 in Wasserburg statt: dem amtierenden Bürgermeister Michael Kölbl (SPD) und den beiden Herausforderern Heike Maas (CSU) und Christian Stadler (Bündis90/Die Grünen). Es moderiert Frau Heike Duczek von der Wasserburger Zeitung.

Ort der Veranstaltung ist das Pfarrzentrum St. Jakob in der Färbergasse 4, Beginn ist um 19.30 Uhr.

Die Veranstalter, die Gemeinwohl-Ökonomie Regionalgruppe Wasserburg und das Aktionsbündnis Rio konkret e.V., möchten mit der Veranstaltung die Wasserburger Tradition der Podiumsdiskussionen zur Bürgermeisterwahl aufgreifen und damit einen Beitrag zur Förderung des politischen Diskurses leisten. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich näher über die Kandidaten und ihre Vorstellungen zu informieren. Es besteht auch die Gelegenheit, themenbezogenen Fragen an die Kandidaten zu richten.

### **3. Inn-Gespräch**

#### **Es geht um die Menschen - Werte für Politik, Wirtschaft und Gesellschaft**

Am Donnerstag, 12. März, veranstaltet der Regionalkreis Südostbayern des Verbandes DIE FAMILIENUNTERNEHMER e.V. einen Gesprächsabend mit Staatsministerin a.D. Christa Stewens. Veranstaltungsort ist die Event-Etage des InnKaufhaus im 3. Stock (Ledererzeile 1 - 5). Der Beginn ist um 19.30 Uhr mit Einlass ab 19 Uhr.

„Politik als Beruf“ hat Max Weber vor 100 Jahren seinen Vortrag in einer Münchner Buchhandlung überschrieben. Heute ein Klassiker. Webers politisches Wertegerüst ist Leidenschaft in der Sache, Verantwortungsbewusstsein und Augenmaß. Die größte Untugend: Eitelkeit. Ergänzt man dagegen noch Empathie und Liebe zu den Menschen, gibt es nur wenige Politiker, die diese Ideale wirklich verkörpern. Christa Stewens wird das über alle politischen Lager hinweg zugeschrieben.

Webers Wertesystem hat inzwischen weit über die Politik hinaus Bedeutung. So ist es auch eine Blaupause für nachhaltiges Unternehmertum, gute Unternehmensführung und das zukunftssträchtige Zusammenwirken in einer Gesellschaft. Darüber wird Gerd Maas, Leiter der Kommission Wirtschaftsethik des Verbandes DIE FAMILIENUNTERNEHMER e.V., mit Christa Stewens reden: über ihr Lebenswerte und über 35 Jahre als Politikerin von der Gemeinderätin bis zur Staatsministerin und stellvertretenden Ministerpräsidentin.

Mit dem Abend führt der Familienunternehmer-Verband seine Wasserburger Reihe der Inn-Gespräche fort. Nach Prinz Luitpold von Bayern (2018) und dem OBI-Gründer Prof. Manfred Maus (2019) inzwischen das dritte Gespräch. Wie in der Vergangenheit ist die Veranstaltung öffentlich und der Eintritt frei. Es wird auch die Möglichkeit für Fragen aus dem Publikum geben. Der Abend wird von der MEGGLE Group GmbH und der InnKaufhaus Schuhmacher KG unterstützt.

## MUSEUM WASSERBURG

### **„Euthanasie“ im Nationalsozialismus**

#### **Mit dem Kurator durch die Ausstellung In Memoriam**

Sonntag, 8. März, 14.30 Uhr, Museum Wasserburg

Der Kurator der Ausstellung, Prof. Dr. Michael von Cranach, war ärztlicher Direktor des BKH Kaufbeuren und setzte Maßstäbe für die Aufarbeitung der NS-Patientenmorde. Er führt persönlich und mit großem Fachwissen und Engagement durch die Ausstellung In Memoriam. „Euthanasie“ im Nationalsozialismus. Dabei lässt er auch seine langjährigen Erfahrungen bei der Aufarbeitung und Erforschung des Themas einfließen.

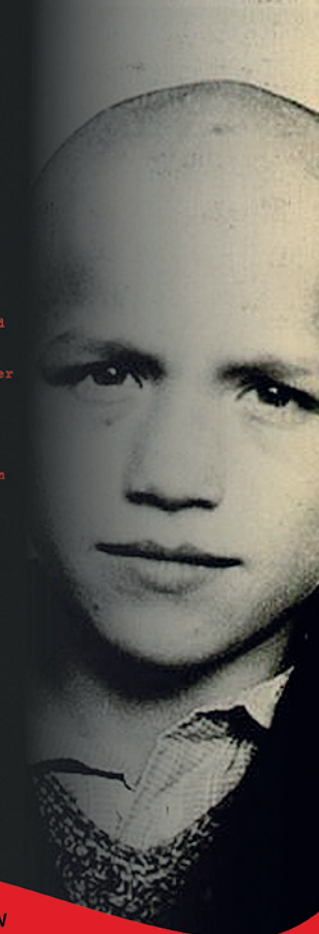
Cranach erstellte die Ausstellung 1999 für den Weltkongress für Psychiatrie in Hamburg. Seitdem war die Ausstellung an zahlreichen Orten zu sehen. In der Ausstellung werden anhand von Texten, Schriftstücken, Fotografien und Videointerviews mit Zeitzeugen die verschiedenen Phasen des NS-Vernichtungsprogramms wie die „Aktion T4“, das Hungersterben und Tötungen durch Medikamente dargestellt. Die Dokumente zeigen auch unterschiedliche Opfergruppen - Erwachsene, Kinder und Zwangsarbeiter -, die Reaktion von Angehörigen sowie die Haltung der Ärzte und die Auseinandersetzung mit den Verbrechen in der Nachkriegszeit.

**MUSEUM  
WASSERBURG**


## In Memoriam

„Ihre Untaten waren von so ungesüßelter und  
„Euthanasie“  
sugleich bürokratisch-sachlich organisierter  
**im Nationalsozialismus**  
Lieblosigkeit, Bosheit und Mordgier, daß  
**1.2. bis 10.5.2020**  
niemand ohne tiefste Scham darüber zu lesen  
vermag.“

(A. Mitscherlich u. F. Mielke als Chronisten  
des Münchener Ärzteprozesses, 1947)



**GEDENKEN  
ERINNERUNG**


**WASSERBURG AM INN**  
Schleife mit Flair

Museum Wasserburg, Di-So 13-16 Uhr, ab Mai: Di-So 13-17 Uhr, [www.museum.wasserburg.de](http://www.museum.wasserburg.de)

## HEIMATVEREIN

### Vortrag von Nikolaus Braun M.A.: „... verlegt in eine unbekannt Anstalt“

Veranstaltung im Rahmen der städtischen Gedenk- und Erinnerungsarbeit/Sonderausstellung im Museum Wasserburg

Montag, 16. März, 19.30 Uhr - Sparkassensaal in der Rosenheimer Straße 2

Die Ermordung von Patientinnen und Patienten der Anstalten Gabersee und Attl während des Nationalsozialismus

Den Verbrechen der „Euthanasie“, der systematischen Tötung psychisch kranker und behinderter Menschen im Nationalsozialismus, fielen von 1939 bis 1945 mehr als 300.000 Menschen zum Opfer. 742 Patientinnen und Patienten der Anstalten Gabersee und Attl wurden im Rahmen der „Euthanasie“ umgebracht; sie starben in der Tötungsanstalt Hartheim, durch Vernachlässigung, Nahrungsmittelentzug oder infolge überdosierter Medikamente. Dieser Menschen wird am Denkmal für die Opfer der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft in Wasserburg durch die Nennung ihrer Namen gedacht.

Im Vortrag wird anhand von Einzelschicksalen dargestellt, wie diese beiden Anstalten in die „Euthanasie“ einbezogen wurden, wie sich die Ärzte verhielten und Angehörige reagierten.

## BADRIA

### Lange Saunanächte im Badria

Jeden zweiten Freitag im Monat finden die beliebten langen Saunanächte in der InnSpa Saunawelt im Badria statt.

Für dieses Jahr sind folgende Termine und Themen vorgesehen:

- 13. März: Orientalische Nacht
- 10. April: Nacht der Sinne
- 8. Mai: Rock & Schwitz mit der Live-Band „Radio Beats“
- 12. Juni: Hitze der Nacht

- Juli: Sommerpause der Saunanächte
- 14. August: InnSpa Sommerfest mit textilfreier Nutzung des Bades ab 21 Uhr
- September: keine Saunanacht wegen der alljährlichen Schließungszeit
- 9. Oktober: Oktoberfest
- 13. November: WaldSpa
- 11. Dezember: Christmas Banja

Merken Sie sich die Termine am besten gleich vor.

## Wasserburger Kleidermarkt

Kinderkleidermarkt für Frühjahr- und Sommerbekleidung



7. März im Pfarrheim von St. Konrad

Angenommen werden modische, saubere Kinderbekleidung, Schuhe, Spielsachen, Kinderwägen usw., die der Saison entsprechen.

- Mit Kaffee- und Kuchenverkauf
- Schwangere dürfen 15 Minuten früher einkaufen

Die Verkaufslisten sind bei der Bürgerfeld Apotheke, im „Steffi´s Feinkost Fassl“ in der Schustergasse, in den Kindergärten St. Jakob und St. Konrad und der Kindertagesstätte Burgau erhältlich.

Außerdem können Listen online unter E-Mail [kleidermarkt-wasserburg@web.de](mailto:kleidermarkt-wasserburg@web.de) angefordert werden. Der Erlös des Kleidermarktes wird für karitative Zwecke verwendet.

- **Annahme:** Freitag, 6. März, von 16.30 bis 18 Uhr
- **Verkauf:** Samstag, 7. März, von 8.30 bis 11.30 Uhr
- **Rückgabe:** Samstag, 7. März, von 17 bis 18 Uhr

Weitere Auskünfte unter Telefon 922244, 103663 oder 510760 oder per E-Mail [kleidermarkt-wasserburg@web.de](mailto:kleidermarkt-wasserburg@web.de).

## LANDRATSAMT ROSENHEIM

### Kreativ-Workshop

Osterferiengestaltung für Jugendliche von 12 bis 16 Jahren

Vom 5. bis 9. April auf dem Wendler Hof in Baierbach am Simssee

- Besuch einer Bilderausstellung
- Malen, Drucken, Graffiti & plastisches Gestalten
- Herstellen von Collagen & Schmuck
- Natur genießen am Simssee
- Nur 160 Euro „all inkl.“

Im Betrag von 160 Euro sind alle Leistungen, Übernachtung, Materialkosten und Verpflegung inklusive. Die Leitung des Ateliers übernehmen erfahrene Fachreferenten.

Veranstalter ist die Kommunale Jugendarbeit Rosenheim.

Weitere Infos sowie die Anmeldeunterlagen sind telefonisch unter 08031 392-2392 erhältlich.

## KINDERSCHUTZBUND

### Vortrag & Gespräch: Grenzen setzen und Wege aufzeigen

liebevoll, kindgerecht und konsequent

- warum? wann? wie? - hilfreiche Tipps für Eltern
- wo sind Grenzen nötig, wo Freiräume?
- die Trotzphase erfolgreich meistern
- Regeln und Konsequenzen
- Starke Eltern - Starke Kinder

Den Kurs leitet Rita Voggenauer, Erzieherin und Elternkursleiterin

Donnerstag, 5. März, 19.30 Uhr - Kindertagesstätte Reitmehring, Bgm.-Schmid-Str. 3

Eintritt 5 Euro bzw. 8 Euro Paare.

Info und Anmeldung bei der Kindertagesstätte Reitmehring, kiga.reitmehring@wasserburg.de

## U-18 Kommunalwahl im Jugendtreff Innsekt



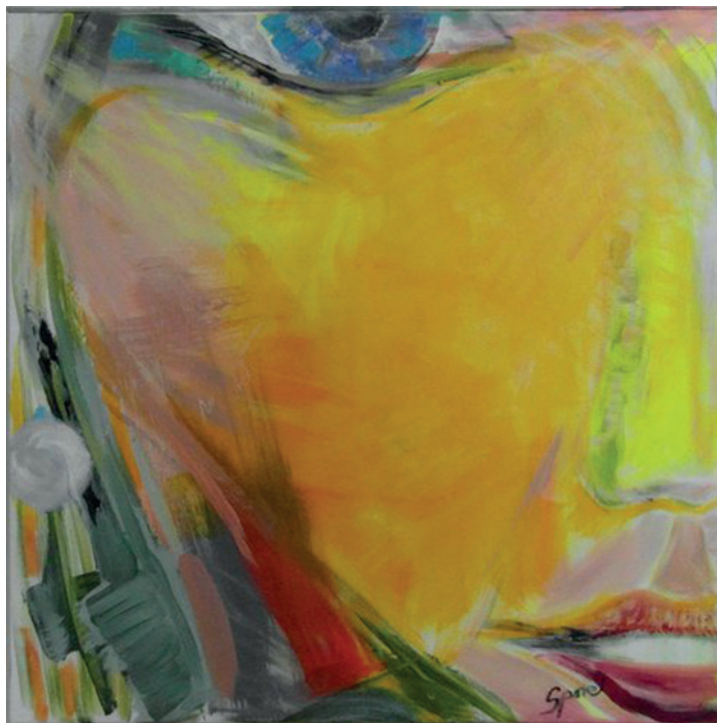
### Die Wahl für Kinder und Jugendliche

Die Kommunalwahlen 2020 stehen vor der Tür – und damit auch wieder die U18-Wahl für Jugendliche!

Am Freitag, 6. März, zwischen 13 und 18 Uhr können alle unter 18 Jahren im U18-Wahllokal im Jugendtreff Innsekt ihre Stimme zur Wahl des Bürgermeisters oder der Bürgermeisterin von Wasserburg abgeben. Die Ergebnisse werden im Anschluss treffintern ausgewertet und über die Lokalpresse und die sozialen Medien veröffentlicht.

Die Teilnahme an der U18-Wahl gibt so den Wählern und Wählerinnen von morgen die Möglichkeit, ihrer politischen Meinung und ihren Interessen schon heute Gehör zu verschaffen. Weitere Informationen gibt es beim Team des Jugendtreffs, E-Mail: innsekt.wasserburg@awo-rosenheim.de, Telefon: 08071 5262640 oder auf der Website des Bayerischen Jugendrings unter www.bjr.de.

## Ausstellung „Auftakt“ in der Backstube Deliano



„Honour and Old Age“

Die Rosenheimer Künstlerin Brigitte Petra Sporer ist stolz, den ganzen März Höhepunkte Ihres mehr als 100 Werke zählenden derzeitigen Bilder-

bestandes im Wasserburger Cafe Deliano der Öffentlichkeit zu zeigen.

Brigitte Sporer war viele Jahre als Architektin tätig. Seit 2011 beschäftigt sie sich mit der abstrakten Malerei. Sie arbeitet mit unterschiedlichen Techniken wie Collage, Farbschüttung oder Spachtelung. Diesmal hat sie halbabstrahierte Werke zusammengestellt, die wohl auch den Italienern wegen ihrer Expressivität ins Auge stachen. Die Seidenpapiercollage namens „EinOhrHase“ wurde vom Galeristen Lucca Francil als „Süß und kräftig gleichzeitig“ beschrieben, er ist hingerissen, obwohl oder grade weil es schwarz ist!

Die Bilder deuten an und sind direkt gleichermaßen, sie lassen so dem Betrachter Freiraum für Fantasie. Es wird mit Sinn und Symbolik der 5 Elemente nach dem Feng Shui gespielt. Die Farbe Rot und Tonarten stehen dabei für das Feuer der Liebe, es zaubert Stimmung und Kraft! Ein gelber Portraitausschnitt ist der Mittelpunkt der Ausstellung „Auftakt“ zu mehr...

Frau Sporer ist eine Stunde anwesend am Samstag, 7. März von 15 bis 16 Uhr und einen Tag vor dem Abhängen am Montag den 30. März um 16 bis 18 Uhr.

## Offener VdK Stammtisch bei den Paulaner Stuben

Am 10. März findet um 17 Uhr wieder der monatliche VdK Stammtisch in den Paulaner Stuben statt. Dauer ca. 90 Minuten. Auch Nicht- und Neumitglieder sind herzlich eingeladen.

Es besteht die Möglichkeit, sich an der Großkundgebung des VdK „Soziales Klima retten“ und „Rente für alle“ für München am 28. März einzutragen. Es können auch Fragen wegen Rente und Schwerbehindertenrecht gestellt werden.

Auf zahlreiches Kommen freut sich die Vorstandschaft.

## Einladung zur Jagdversammlung

Die Jagdgenossenschaft Wasserburg a. Inn lädt alle Jagdgenossinnen und Jagdgenossen zur Jagdversammlung mit Rehessen am Montag, den 23.03.2020, um 19.30 Uhr zum Wimmerwirt in Wasserburg ein.

### Tagesordnung:

- 1.) Kassenbericht
- 2.) Entlastung
- 3.) Wünsche und Anträge

Auf Ihr Kommen freuen sich die Jagdpächter und der Jagdvorsteher.

Michael Kölbl

1. Bürgermeister, Jagdvorsteher“

## Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Freitag, 28. Februar, um 19.30 Uhr findet die Jahreshauptversammlung des Wasserburger Trachtenvereins GTEV „Almrausch“ Wasserburg im Gasthaus Esterer in Zellerreit, Ramerberg statt. Nähere Infos beim 1. Vorsitzenden Hubert Mittermeier, Telefon 08076 887517 oder per E-Mail unter trachtenverein-wasserburg@gmx.de.

## OBST- UND GARTENBAUVEREIN WASSERBURG

### Aufruf an unsere Mitglieder

Liebe Mitglieder des Obst- und Gartenbauvereins Wasserburg!

Wir sind auf der Suche nach älteren Fotos oder Dokumenten von Ausflügen, Versammlungen, alten Mitgliedsausweisen u.v.m. für unsere Chronik. Wenn Sie solche Schätze zuhause finden, dürfen Sie sich gerne melden oder diese abgeben beim 1. Vorsitzenden, Stephan Hammermüller, Mozartstraße 8 im Bürgerfeld. Telefonisch erreichbar unter 0152 53965807.

Ein herzliches Dankeschön im Voraus!

## Fahrt zur Messe nach München

Traditionell führt die erste Fahrt im Jahr des Obst- und Gartenbauvereins Wasserburg zur Handwerksmesse / Garten München. Am Donnerstag, 12. März, Abfahrt um 11 Uhr ab Watzmannstraße.

Anmeldung bitte bei Maria Bauer unter 08071.6990.



TrauerHilfe **DENK** TrauerVorsorge  
Bestattungstradition seit 1844

Tag & Nacht  
08071 / 596 80



**Wir helfen Ihnen weiter**

Ihre Anliegen und Wünsche setzen wir gerne respektvoll und serviceorientiert mit der nötigen fachlichen Kompetenz um.

Wasserburg: Ledererzeile 25 | [www.trauerhilfe-denk.de](http://www.trauerhilfe-denk.de)

**Individuell**  
Annette Küspert

Ihr Studio im Wasserburger Zentrum für:

**Medizinische Fußpflege  
Nagelstudio**

**Färbergasse 19**  
**Telefon: 08071 / 924 716**

Termine nach Vereinbarung  
(... oder auf Wunsch gerne auch bequem bei Ihnen zu Hause)



WER DARF MICH  
IM BETREUUNGSFALL VERTRETEN?

Kostenfreier Vortrag zu **Vollmachten & Patientenverfügung**

Privat wie geschäftlich verlieren Sie ohne rechtskonforme Vollmachten Ihre Selbstständigkeit. Erfahren Sie, wie Sie einfach und preiswert Vollmachten erstellen lassen können.

**Freitag, 20. März 2020**  
**19.00 Uhr bis 20.30 UHR**



compexx Finanz Wasserburg | Bahnhofstraße 58 | 83512 Reitmehring  
In Kooperation mit der Jura Direkt GmbH - Begrenzte Teilnehmerzahl  
Anmeldung: 08071.92 1 62 12 | [assistenz.goehler@compexx-vertrieb.de](mailto:assistenz.goehler@compexx-vertrieb.de)

Immer mobil!  
Der Johanniter Fahrdienst.

Bestellung unter: 08071/19214

**DIE JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben




**GOLDANKAUF** in Wasserburg  
**Firma Hinterberger**  
Inh. Claudia Mairhofer · Salzsenderzeile 7

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen.  
in Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH  
**30 JAHRE GOLDANKAUF**  
Bitte Ausweis mitbringen!

**Stephanihof**  
Senioren- und Pflegeheim  
in Halfing sucht ab sofort

**Pflegehilfskraft**  
(m/w/d) in Voll-/Teilzeit.

Schriftl. Bewerbung bitte an:  
Stephanihof, Florian Sternsdorf, Chiemseestr. 41, 83128 Halfing  
[f.sternsdorf@mayer-reif-pflegeheime.de](mailto:f.sternsdorf@mayer-reif-pflegeheime.de), Tel. 08055/18900

[www.mayer-reif-pflegeheime.de](http://www.mayer-reif-pflegeheime.de) *Persönlich. Menschlich. Familiär.*



Stein, der die Erinnerung am Leben hält.

**Franke Naturstein**

Rott am Inn · Telefon: 08039 - 2413  
Waldkraiburg · Telefon: 08638 - 4146  
Bad Aibling · Telefon: 08061 - 9393252  
Wasserburg · Telefon: 08071 - 3943

Grabdenkmäler · Inschriften · Renovierungen

[info@frankenaturstein.de](mailto:info@frankenaturstein.de) · [www.frankenaturstein.de](http://www.frankenaturstein.de)



**Ab sofort wieder!**

➔ **Reinigungsannahme**  
➔ **Schneidereiarbeiten**

**Sommerware  
im Anmarsch!!!**

**Lissy's Secondhand-Shop**  
Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71/4 04 80



[www.weigand-druck.de](http://www.weigand-druck.de)



## ADVENTGEMEINDE IN WASSERBURG

### Werde Pfadfinder und Erlebe echte Abenteuer

Du bist zwischen 6 und 14 Jahre alt und hast Lust, etwas Neues zu erleben? Egal ob Singen am Lagerfeuer, Schlauchbootfahren, Fackelwanderung, Zelten, Überlebenstraining, die Natur schützen, neue Freunde finden - wir sind eine bunte Gruppe von Abenteurern aus Wasserburg, Grafing und Ebersberg und freuen uns, dich kennenzulernen!

Los geht es mit einer Schnupperstunde am 1. März von 10 bis 14 Uhr. Ab dann treffen wir uns regelmäßig einmal im Monat, bevor wir uns im Mai zu einem mehrtägigen Pfadfinderlager aufmachen. Treffpunkt ist jeweils die Adventgemeinde Wasserburg am Burgstall 9. Falls du nicht aus Wasserburg kommst, melde dich bei uns - wir finden einen Weg!

Bei weiteren Fragen melde dich gerne bei Adrian Bonnetsmüller & Team unter 0176 66276279.

Wir freuen uns über zahlreiche Anmeldungen!

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

### Aufbruch in den Ruhestand



Samstag, 7. März, 10 bis 18 Uhr - evangelisches Gemeindehaus, Surauerstraße 3

Der Gedanke an den kommenden Ruhestand löst bei Menschen ganz unterschiedliche Gefühle aus, je näher er kommt. Manche freuen sich darauf, andere haben Angst in ein schwarzes Loch zu fallen. Der Übergang vom aktiven Berufsleben in den (aktiven) Ruhestand will daher gut geplant und gestaltet sein, damit der Start in die neue Lebensphase gelingt.

- Wie geht es mir mit Blick auf diese Lebensphase?
- Wie gestalte ich den Abschied?
- Was sind meine Träume und Wünsche für die Zukunft?
- Wie gehe ich mit unterschiedlichen Vorstellungen für diesen Lebensabschnitt um?
- Wie grenze ich mich von den Ansprüchen anderer ab?
- Woraus schöpfe ich Kraft und Lebensfreude?

Ziel des Seminars ist es die eigenen Wünsche und Bedenken mit Blick auf den Ruhestand wahrnehmen und reflektieren. Den Übergang bewusst planen und gestalten. Das Seminar bewegt sich zwischen Selbsterfahrung, Information und Reflexion. Gerne kann das Seminar auch mit dem Partner/der Partnerin besucht werden.

Die Referentin, Christine Kölbl, arbeitet freiberuflich als Coach und Beraterin, u.a. seit 18 Semester an der Technischen Universität München zum Thema „Individual Change Management“ und ist theol.-päd. Leiterin des Evangelischen Bildungswerks Rosenheim.

Anmeldung bitte bis 2. März im evangelischen Pfarramt (Telefon 08071 8690).

### Haus- und Schutzzeichen in Wasserburg



Bild Picha-Höberth

In der Reihe „Wasserburg mit anderen Augen sehen“ findet am Freitag, 13. März, eine besondere Führung mit der Erzählerin Ilona Picha-Höberth und der Stadtentdeckerin Irene Kristen-Deliano statt. Unter dem Titel „Segen, Fluch und Böse Omen“ berichten die beiden Autorinnen über okkulte Symbole und alte Schutz- und Abwehrzeichen an Wasserburger Häusern und Einrichtungen. Neben historischen Informationen über mittelalterliche Glaubensvorstellungen und magisches Denken werden auch hier wieder mysteriöse und spannende Geschichten über die Macht von Magie und Aberglaube zum Besten gegeben, die von geheimnisvollen Zauber- und Bannsprüchen erzählen.

Die Führung beginnt um 15 Uhr, Treffpunkt: vor dem Gewandhaus Gruber, Schmidzeile 1.

Anmeldung zu beiden Führungen unter 08071 4107 oder 93157 oder per

E-Mail: info@picha-hoerberth.com.

Weitere Themen und Termine unter [www.picha-hoerberth.com](http://www.picha-hoerberth.com).

### Hobbykünstlermarkt im Krippnerhaus

Sonntag, 8. März, von 10 bis 17 Uhr

Auch dieses Jahr steht der Hobbykünstlermarkt wieder im Zeichen des Osterfestes und des bevorstehenden Frühlings. Viele Aussteller präsentieren zahlreiche, originelle und vielfältige Kreationen und Kostbarkeiten. Die reichhaltige Auswahl erfreut den Besucher mit handgeformter Keramik, Holz-, Strick-, Näh- und Häkelarbeiten, individuellem Schmuck, Ostereiern, Kerzen, frühlingshafter und österlicher Deko sowie Gestecken, kulinarischen Kostbarkeiten, Kunstwerken der Malerei und allerlei liebevoll gefertigten Accessoires.

Für das leibliche Wohl ist mit einem Kuchenbuffet, Getränken sowie kleiner Brotzeit bestens gesorgt. Die Spenden kommen wie jedes Jahr der MS-Gruppe zu Gute.

Auf Ihren Besuch freuen sich die Hobbykünstler und die Organisatoren!



## SPD WASSERBURG

### Veranstaltungen der SPD Wasserburg

Die SPD-Kandidatinnen und Kandidaten für den Stadtrat stellen sich noch einmal vor...

... im Bürgerfeld, am 3. März, um 19.30 Uhr im Pfarrsaal St. Konrad.

Außerdem lädt der SPD-Ortsverein ein...

... zur **Mittagsmatinee mit unserer Europa-Abgeordneten Maria Noichl**, 7. März um 12 Uhr, ebenfalls in den Paulanerstuben.

... zum **Weltfrauentag**. Der SPD-Ortsverein zeigt den Film „Nur eine Frau“ von Sherry Hormann, 8. März, um 17 Uhr im Kino Utopia.

Der Eintritt ist frei.

Spenden zu Gunsten des Frauen- und Mädchennotrufs Rosenheim sind erwünscht.

... zu unseren **Infoständen** - immer am Kerneck: noch am 29. Februar sowie am 7. und 14. März.

**TAGZULASSUNGEN****bis zu  
-35%****Preissturz bei FIAT Müller**

Ausgewählte Fiat 500 bis zu **-35%** reduziert.  
Solange der Vorrat reicht.

**Fiat-Autohaus Michael Müller**

GmbH &amp; Co. KG

Staudhamer Feld 9  
83512 Wasserburg

Telefon: 08071-40234  
fiatmueller@web.de

**Bei uns gibt es den Frühling!**

z. B. mit einem bunten **Frühlingsstrauß**  
oder mit bunten Tulpen, Narzissen,  
Hyazinthen, Muscari (Traubenhyazinthen),  
u. v. a.

Ihr Fachbetrieb für Blatt und Blüte

**Blumen Hirneiß**

Floristik · Dekorationen · Blumen &amp; Pflanzen

Weberzipfel 17 · 83512 Wasserburg a. Inn · Telefon 08071/8645

**SERVICEPARTNER****Service Partner Kainz GmbH**

TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim glei  
wieda, I bi beim  
Kainz und  
kaaf wos  
gscheids!

info@sp-kainz.com

www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling

Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

**SERVICEPARTNER**

**Nachhilfe**  
Karin Reich



Qualifizierte und erfahrene Fachkräfte für alle Fächer, Klassen, Schulen  
Prüfungsvorbereitung, Oster- und Pfingstferienkurse  
Spanisch, Mathe, Physik, Englisch, Französisch, Deutsch, BWR

Beratung vor Ort: Montag - Freitag 14.30-17.00 Uhr  
Tränkgasse 1 · 83512 Wasserburg · 08071- 6619

**Karl Göpfert**  
GmbH

Heizungstechnik - für Wärme und Geborgenheit  
Sanitärtechnik - vom Bad zur Wohlfühllose  
Spenglerei - alles rund ums Dach

Unterauerweg 13 · 83512 Wasserburg · Tel.: 0 80 71 / 70 81

www.karl-goepfert.de

info@karl-goepfert.com

Rolladenbau  
**DEMME**  
Josef Demmel

Jalousien  
Rolladen-Einbau  
Fertigkästen  
Markisen

83512 Wasserburg/Inn  
Klosterweg 1

Telefon: 08071-2666  
Telefax: 08071-50477



**Shell Heizöl**  
**P.A.E.**  
Shell Qualität

Von hoher Reinheit und Wirtschaftlichkeit

**Deinwallner**  
HEIZÖL-DIESEL  
SCHMIERSTOFFE

83512 Wasserburg

Am Bahnhof

Tel. 08071/1556, 6736

## FREIE WÄHLER REITMEHRING - WASSERBURG

### Informationsveranstaltung zum Standort Schule/Kindergarten

Die Freien Wähler Reitmehring - Wasserburg laden zu einer Informationsveranstaltung zur weiteren Entwicklung am Schul- und Kindergartenstandort Reitmehring ein. Die Freien Wähler Reitmehring - Wasserburg möchten mit allen Eltern (Großeltern) und weiteren Interessierten über die schwierige Parkplatzsituation und damit verbundene Probleme usw. sowie evtl. Umbau von Schule und Feuerwehr oder Verlagerung der Feuerwehr diskutieren.

Die Veranstaltung findet am Montag, 2. März, um 19.30 Uhr in der Wunderlampe im Fischerstüberl in Attel statt. Wir würden uns über eine rege Teilnahme freuen.

## Rätseln Sie mit

Schachrätsel Nr. 108

Weiß zieht und setzt in 2 Zügen matt



Schachtraining für Kinder und Jugendliche im Mehrgenerationenhaus, Willi-Ernst-Ring 27, mittwochs von 16 bis 17 Uhr, Fortgeschrittene von 17 bis 18 Uhr,  
Schach für alle freitags ab 19.30 Uhr im Gasthof Sanftl, Eiselcing.

Lösung Rätsel Nr. 107

1. Dame e3 - König f1
2. Springer g3 matt

## KNEIPP-VEREIN

### Kursangebote ab/im März

Anmeldung - sofern nicht anders angegeben - in der **Geschäftsstelle** Schustergasse 5, Telefon 08071 7401 (ab 10 Uhr). **Sebastian-Kneipp-Raum:** Kaspar-Aiblinger-Platz 24, Rückgebäude.

- Di, 03.03., 16.15 oder 17.30 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum  
**Feldenkrais am Dienstag**, Kursbeginn: 7 x 60 Minuten
- Mi, 04.03., 15.45 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum  
**Kneipp-Treff mit Besprechung Bad Staffelstein**
- Do, 05.03., 19.30 Uhr - Mittelschule  
**„Tanz mit“ Folklore und meditative Tänze**. Anmeldung: nicht erforderlich
- So, 15.03., 9.30 Uhr - Badria-Parkplatz zur Bildung von Fahrgemeinschaften

- **Sonntagswanderung - Schnaitseeerunde**  
Anmeldung bis Freitag, 13.03., 12 Uhr in der Geschäftsstelle
- Mi, 25.03., 7.15 oder 8.45 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum  
**Qigong am Mittwochmorgen**, Kursbeginn: 6 x 60 Minuten
- Mi, 25.03., 18 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum  
**Kräuter und andere Pflanzen - Färben mit Pflanzenfarben** mit Frau Monika Kurzmeier, Kräuterpädagogin - Zertifikat Gundermannschule. Anmeldung bis 23. März in der Geschäftsstelle
- Mi, 25.03., 8.30 Uhr - Abfahrt des Zuges in Reitmehring-Bahnhof  
**MVV-Wanderung mit Burkhard Martl** ins Mangfalltal nach Valley. Anmeldung: bis Dienstag, 24. März, 12 Uhr in der Geschäftsstelle

## VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

### Die aktuellen vhs-Kurse

Anmeldung für alle Kurse, Vorträge oder Seminare bei der Volkshochschule unter 08071 4873 und unter info@vhs-wasserburg.de. Bei den Sprachkursen besteht die Möglichkeit, sich auch noch nach Kursbeginn anzumelden. Das gesamte Programm Frühjahr/Sommer 2020 mit den elf Außenstellen der vhs finden Sie unter [www.vhs-wasserburg.de](http://www.vhs-wasserburg.de).

### Beginnende vhs-Kurse (Auswahl)

#### Gesellschaft und Leben

- Mo, 02.03., 19 - 20.30 Uhr, Vortrag: **Gelingende Kommunikation mit Pubertierenden**.
- Mo., 02.03., 19 - 21 Uhr, Livestream CyberMonday: **Digitale Bezahlmethoden** (kostenlos)

#### Beruf und EDV

- Sa., 29.02., 9 - 16 Uhr: **Windows 10** - die Microsoft Benutzeroberfläche
- Mo., 02.03., 18.30 - 20 Uhr: Die eigene **Website erstellen** - Einführung in Wordpress
- Mi, 04.03., 18 - 20.30 Uhr: **Das Apple iPhone** - Einstieg
- Fr., 13.03., 14 - 16.30 Uhr: **Das Apple iPad** - Einstieg
- Ab Mo., 09.03., 18.30 - 20 Uhr: **Basic-Website erstellen** mit Wordpress - Modul 1
- Ab Do., 05.03., 18.15-20 Uhr: **Open Office** - eine Einführung
- Ab Mo., 09.03., 9 - 11.30 Uhr, **Compi 1** - Computer-Einstieg Modul 1
- Ab Di., 10.03., 18 - 20.30 Uhr, **Compi 1** - Computer-Einstieg Modul 1
- Ab Di., 17.03., 13.30 - 16 Uhr, **Compi 2** - Computer-Einstieg Modul 2
- Ab Fr., 13.03., 16 - 18 Uhr: **Umsatzsteuer** - Grundkurs für Unternehmer, Freiberufler u. a.

#### Sprachen

- Ab Mo., 02.03., 9 - 10.30 Uhr: **Englisch für die Reise**
- Ab Mo., 02.03., 10 - 11.15 Uhr: **Englisch** Grundlagen
- Ab Mo., 02.03., 10.30 - 12 Uhr: **Englisch** Mittelstufe
- Ab Do., 05.03., 8 - 9 Uhr: **Italienisch** von Anfang an
- Ab Do., 05.03., 9 - 10.15 Uhr: **Italienisch** Grundlagen
- Ab Do., 05.03., 10.15 - 11.30 Uhr: **Italienisch** Grundlagen - Endlich Zeit für Italienisch
- Ab Sa., 07.03., 11 - 13 Uhr: **Spanisch** für den Urlaub
- Ab Mi., 11.03., 17.30 - 19 Uhr: **Schwedisch** Grundlagen

#### Gesundheit

- Ab Mo., 02.03., 9.45 - 10.45 Uhr: **Feldenkrais** am Vormittag
- Ab Di., 03.03., 10.30 - 11.30 Uhr: **Pilates** (mit Vorkenntnissen)
- Ab Di., 03.03., 17.45 - 18.45 Uhr: **Bollywood - Indischer Tanz** (ab 14 Jahren & Erwachsene)
- Ab Do., 05.03., 18.45 / 19.30 / 20.15 Uhr: **Zumba®** - Tanz-Fitness-Workout
- Ab Do., 05.03., 17.30 - 18.45 Uhr: **Meditation** - Vom äußeren Tun zum inneren Sein
- Fr., 06.03., 18.30 - 21 Uhr: Kräuter: **Heilende Knospen - die Gemmotherapie**
- Ab Sa., 07.03., 15 - 16 Uhr, Tanzkurs: **Hochzeits-Crash-Kurs**
- Ab Sa., 07.03., 16 - 17 Uhr: **Gesellschaftstänze** für Anfänger
- Ab Sa., 07.03., 17 - 18 Uhr: **Gesellschaftstänze** (Aufbaukurs I)
- Ab Sa., 07.03., 18 - 19 Uhr: **Gesellschaftstänze** (Aufbaukurs II)
- Ab Sa., 07.03., 19 - 20 Uhr: **Boogie Woogie für alle** (paarweise anmelden)
- So., 08.03., 14 - 18 Uhr, Work-Shop: **Flamenco** (für Anfänger und Fortgeschrittene)
- Di., 10.03., 19 - 20.30 Uhr, Vortrag: **Frühes Lernen** - Vom Reflexwesen zum Genie
- Sa., 14.03., 9.30 - 12.30 Uhr, Workshop: **Lachyoga**



**WASSERBURG AM INN**  
*Schleife mit Flair*

[www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

**Kultur**

- Ab Di., 03.03., 18 - 19.30 Uhr, **Schach für Einsteiger**
- Ab Di., 03.03., 19.30 - 21 Uhr, **Schach für Regelkundige**
- Ab Mi., 04.03., 18 - 19.30 Uhr: **Poesie am Abend**
- Ab Di., 10.03., 10 - 12.15 Uhr: **Geschichten für Kinder schreiben**
- Ab Do., 05.03., 19 - 19.45 Uhr, Sprechtraining: **Gutes Sprechen privat und im Beruf**
- Ab Do., 05.03., 19 - 20.30 Uhr, **Schafkopfen** für Anfänger und Fortgeschrittene
- Ab Fr., 06.03., 18.30 - 20 Uhr: **Figuratives Zeichnen für Anfänger**

**Junge vhs**

- Ab Di., 03.03., 16 - 17.15 Uhr: **Entspannungskurs** für Kinder (ca. 8-11 Jahre)
- Ab Di., 03.03., 16.30 - 17.30 Uhr: **Bollywood – Indischer Tanz** (9 - 13 Jahre)
- Sa., 07.03., 10 - 12 Uhr: **Kochen mit Kindern** – Für Eltern & Kinder (2 - 7 Jahre)
- Mi., 11.03., 14.30 - 16.30 Uhr: **Berufsfindungstreffen** für Jugendliche (ab 14 Jahren)
- Sa. 14.03., 11 - 17 Uhr: **Waldläufer-Schnuppertag** (13 - 16 Jahre)

## Schülerförderung - Vorbereitung für Abschlussprüfungen

- Ab Mo., 02.03., 14 - 15.30 Uhr, Crash-Kurs: **Mathe für den Quali**
- Ab Mo., 02.03., 15.45 - 17.15 Uhr, Crash-Kurs: **Mathe für den Mittleren Schulabschluss**
- Ab Mo., 02.03., 16.15 - 17.45 Uhr, Crash-Kurs: **Mathe für das Abitur**
- Ab Di., 03.03., 16.15 - 17.45 Uhr, Crash-Kurs: **Mathe für das Abitur**
- Ab Fr., 06.03., 14 - 15.30 Uhr, Crash-Kurs: **Englisch für den Quali**
- Ab Sa. 29.02., 9.30 - 11 Uhr, Crash-Kurs: **Englisch für den Mittleren Schulabschluss**
- Ab Sa. 29.02., 11 - 12.30 Uhr, Crash-Kurs: **Englisch für das Abitur**

Individuelle Kursvereinbarungen möglich.

## GOTTESDIENSTE

### Stadtparreien St. Jakob und St. Konrad

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071 9194-0, St.-Bruder-Konrad-Str. 3 · Tel. 08071 2137 01.03. – 15.03.2020

- Sonntag, 01.03., 1. FASTENSONNTAG, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Gattin u. Mutter Ottilie Hilger, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, 11.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Tauffeier, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse, Hl. Amt f. + Eltern v. Fam. Hermann,
- Dienstag, 03.03., 13.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Requiem Bauer Joseph, 14.00 **Friedhof Am Herder**: Beerdigung Bauer Joseph, 15.30 **Pfarrkirche St. Konrad**: Firmbeichte, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse, Hl. Amt f. + Vater Günter Bauer,
- Mittwoch, 04.03., Hl. Kasimir, Königssohn, 13.00 **Pfarrkirche St. Jakob**: Requiem: Hartinger Walter, anschl. Urnenbestattung, 13.30 **Pfarrsaal St. Konrad**: Treffen der MS-Gruppe, 16.00 **Pfarrkirche St. Jakob**: Firmbeichte, 19.30 **Pfarrsaal St. Konrad**: Exerzitien im Alltag,
- Donnerstag, 05.03., 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 19.00 **Pfarrkirche St. Jakob**: Abendmesse,
- Freitag, 06.03., Hl. Fridolin v. Säckingen, Mönch, Glaubensbote, **Pfarrsaal St. Konrad**: 06./07. März Kinderkleidermarkt, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 19.00 : ökum. Weltgebetstag der Frauen im ev. Gemeindehaus,
- Samstag, 07.03., Hl. Perpetua u. hl. Felicitas, Märtyrinnen, **Pfarrsaal St. Konrad**: 06./07.03. Kinderkleidermarkt, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Kreuzwegandacht, 18.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Kreuzwegandacht der Kolpingfamilie, 18.30 **Pfarrkirche St. Jakob**: Beichtgelegenheit, 19.00 **Pfarrkirche St. Jakob**: Hl. Amt f. + Eltern Max und Thea Rothmaier und + Gatten und Vater Werner Rothmaier,
- Sonntag, 08.03., 2. FASTENSONNTAG, Caritas-Frühjahrssammlung (Kirchenkollekte), 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei- Caritas-Kirchensammlung -, Hl. Amt f. + Eltern u. Verwandtschaft v. W. u. I. Weber, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei- Caritas-Kirchensammlung -, Hl. Amt f. + Kreszenz Friedl v. Geschwister Leitner,

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen  
Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

## Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

**Inhaber: Christian Weber**

Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg  
Telefon 08071/8669 · Fax 50669

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 · 83043 Bad Aibling  
Telefon 08061/30307



### Neue Öffnungszeiten:

Do.	9.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr	und nach tel. Vereinbarung
Fr.	9.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr	

11.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Tauffeier, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse, Hl. Amt f. + Eltern Anna u. Johann Heller,

- Montag, 09.03., Hl. Bruno v. Querfurt und hl. Franziska v. Rom, : Vom 09. bis 15. März 2020 Caritas-Haussammlung, 20.00 **Pfarrsaal St. Konrad**: Lektoren- und Kommunionhelfer-Treffen mit Herrn Uwe Schröder,
- Dienstag, 10.03., 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Mittwoch, 11.03., 09.00 **Pfarrkirche St. Michael**: Hl. Messe f. + Schwägerin Josefine Hiller von Lina und Liesi, 19.30 **Pfarrsaal St. Konrad**: Exerzitien im Alltag,
- Donnerstag, 12.03., 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 19.00 **Pfarrkirche St. Jakob**: Hl. Jahramt f. + Johann Warmedinger,
- Freitag, 13.03., 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Generalprobe zur Firmung,
- Samstag, 14.03., Hl. Mathilde, Königin, 09.30 **Pfarrkirche St. Konrad**: Firmgottesdienst mit Weihbischof Wolfgang Bischof, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Kreuzwegandacht, 18.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Kreuzweg, 18.30 **Pfarrkirche St. Jakob**: Beichtgelegenheit, 19.00 **Pfarrkirche St. Jakob**: Hl. Amt f. + Otto Atzinger von den Kindern, Hl. Amt f. + Vater Jakob Roßbrucker v. Familie,
- Sonntag, 15.03., 3. FASTENSONNTAG, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Bruder Rudolf Haderstorfer, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Jahramt f. + Elisabeth Jeckl, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse, Hl. Amt f. + Elmar Ruhland v. Fam. Thüstein,

## Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762  
01.03. – 15.03.2020

- Sonntag, 01.03. 1. FASTENSONNTAG - **Attel**: 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ottilie u. Nikolaus Maierbacher, m. E. + Stephan Schuster / Fam. Rumpfinger, + Mutter Anna Schwab z. 100. Geburtstag, + Ehem. Konrad Maier, - um Segen für alle Ehepaare der Pfarrei, - alle Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei, alle + von Kornberg, dem Futtererhof in Gedenken - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle der Stiftung Attl - **Edling**: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Norbert Freund / Fam. Martin Glas, + Hannelore Steiner / Fam. Martin Glas, + Eltern Maria und Georg Glas / Kindern m. Familien, + Anna und Alois Freund / Fam. Freund, + Monika Speierl u. Verwandtschaft Speierl/Bacher / Fam. Stefan Speierl, + Mutter und Oma Anna Maier / Josef Maier m. Fam., + Schwiegermutter und Oma Irmgard Irl zum 1. Todestag / Brigitte Irl mit Fam. - **Reitmehring**: 8:30 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ**: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Onkel Ernst Krippner, Alfred Gerer, Karl Köstler und Wenzel Frabschka / Werner Feuerer, Weidgarten, + Vater, Schwiegervater und Opa Johann Feuerer und Mutter, Schwiegermutter und Oma Mathilde Feuerer / Fam. Werner Feuerer, Weidgarten, + Ehem., Vater, Großvater und Urgroßvater Erwin Rehling / JM, Amalie Rehling - Musikal. Gest.: Saitenaltar
- Montag, 02.03. Montag der 1. Fastenwoche - **Soyen PZ**: 14:00 Uhr Gebetskreis - 19:00 Uhr offener Jungendtreff
- Dienstag, 03.03. Dienstag der 1. Fastenwoche - **Reitmehring**: 19:00 Uhr hl. Messe

- Mittwoch, 04.03. Hl. Kasimir, Königssohn - **Edling:** 18:00 Uhr Probe zur Firmung - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Schwester und Schwager Liesl und Sepp Peteratzinger / Maria Berger, Seeburg
- Donnerstag, 05.03. Donnerstag der 1. Fastenwoche - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an alle + von Allmannsberg - **Edling:** 9:30 Uhr Firmung durch Domkapitular Msgr. Wolfgang Huber - **Musikal:** Gestalt.: Cyriaken - 19:00 Uhr hl. Messe entfällt! - 19:45 Uhr Exerzitien im Alltag - **Soyen PZ:** 16:00 Uhr Exerzitien im Alltag
- Freitag, 06.03. Hl. Fridolin v. Säcking, Mönch, Glaubensbote - Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung - **Attel:** 19:30 Uhr Weltgebetstag der Frauen - **Edling:** 19:30 Uhr Weltgebetstag der Frauen - **Musikal:** Gestalt.: Charly Miller mit Jugendband - **Rieden:** 19:00 Uhr Herz-Jesu-Messe
- Samstag, 07.03. Hl. Perpetua u. hl. Felicitas, Märtyrinnen - Kollekte zur Caritas-Frühjahrssammlung - **Edling:** 16:00 Uhr Gelegenheit z. Gespräch und Beichte mit Pfr. Wuchterl bis 17:00 Uhr i. d. Kirche - 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Angela und Resi / Fam. Hermann, + Eltern Rudolf und Maria Kammerl / Familien Wagner/Kammerl - **Reitmehring:** 11:00 Uhr Taufe Valentina Sophia Banchi - **Soyen PZ:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Michael Heinrich und Georg Huber und alle + Mitglieder vom Kirchenchor / Kirchenchor des Pfarrverbandes, + Michael Heinrich / v. d. Sängerefreunden Toni, Hans und Lenz, + Brüder Hermann und Joseph und Schwägerin Hermine Rampf / Georg Rampf, Hub, + nach Meinung Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes
- Sonntag, 08.03. 2. FASTENSONNTAG - Kollekte zur Caritas-Frühjahrssammlung - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe der Marianischen Männerkongregation Attel mit Präses Pater Georg Greimel m. bes. Ged. an + Mitglieder der MMC Attel, + Josef u. Rosalie Ziegler / gestift. Jahramt, + Ehem. u. Vater Konrad Panzer, m. E. der + Eltern und Geschwister, + Eltern Alois u. Maria Inninger / JM, + Ehem. u. Vater Josef Sewald / JM, + Eltern u. Großeltern Emma u. Franz Follner, + Mutter Maria Fischer / JM, + Ehem. u. Vater Anton Baumann / JM, + Jakob Kirchner z. 50. Geburtstag - anschließend Jahreshauptversammlung der MMC im Pfarrsaal - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Eltern Anna u. Benno Seeleitner u. Schwester Hildegard / v. d. Töchtern u. Schwestern - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Georg Stierl / Fam. Gartner - **Rieden:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
- Dienstag, 10.03. Dienstag der 2. Fastenwoche - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Angehörige v. H. u. M. Gruber / Fam. Gruber
- Mittwoch, 11.03. Mittwoch der 2. Fastenwoche - **Edling:** 16:00 Uhr hl. Messe im Pflegeheim SonnenGarten - **Rieden:** 17:00 Uhr Probe zur Firmung - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 16:00 Uhr Exerzitien im Alltag
- Donnerstag, 12.03. Donnerstag der 2. Fastenwoche - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe - 19:45 Uhr Exerzitien im Alltag - Rieden: 14:30 Uhr Firmung durch Weihbischof Wolfgang Bischof - **Musikal:** Gestalt.: Circle of friends
- Freitag, 13.03. Freitag der 2. Fastenwoche - **Edling:** 18:00 Uhr Kreuzwegandacht - **Soyen PZ:** 17:00 Uhr Kinderkreuzweg - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Samstag, 14.03. Hl. Mathilde, Königin - **Edling:** 16:00 Uhr Gelegenheit z. Gespräch und Beichte mit Pfr. Wuchterl bis 17:00 Uhr i. d. Kirche - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Katharina Untermeir / Jahresstiftsmesse, + Richard Untermeir / Jahresstiftsmesse
- Sonntag, 15.03. 3. FASTENSONNTAG - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Helmut Ziesel / Trägeramt, + Großeltern Rosina u. Anton Perfaller / JM, + Eltern Maria u. Josef Seeleitner, + Ehem. u. Vater Eduard Salzer, + Anna Seeleitner / JM, Ehem. mit Angehörigen, + Eltern, Schwiegereltern und Bruder Manfred / Waltraud Maier, + Eltern Zäzilia u. Adolf Musati u. + Schwester Katharina Stahler / Rosi Fery - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr Kindergottesdienst im Pfarrheim - hl. Messe m. bes. Ged. an + Verwandtschaft, Freunde und Nachbarn / Fam. Raimund Puhr, + Mutter und Oma Maria Niedermaier / Fam. Westner, + Eltern und Großeltern Westner und Bruder Georg / Fam. Westner, + Angela Vogl und alle + des Hauses Vogl / Hildegard Westner - 11:00 Uhr Taufe Emma-Violetta Stadler - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Ehem., Vater und Opa Werner Kasper / JM, Fam. Kasper, Soyen, + Ehem. und Vater Erich Pypetz / JM, Helmut Pypetz, Soyen

**09.03.2020 - 15.03.2020 Caritas-Opferwoche  
mit Haus- und Straßensammlung**

## Klinikkapelle RoMed-Klinik

Krankenhausstr. 2 · jeweils um 17.30 Uhr · 29.02. – 14.03.2020

- Samstag, 29. Februar 17.30 Uhr 1. Fastensonntag  
Hl. Messe für verst. Eltern Kainz und Schwester von Herrn Drexl
- Samstag, 07. März 17.30 Uhr 2. Fastensonntag Wortgottesfeier
- Samstag, 14. März 17.30 Uhr 3. Fastensonntag  
Hl. Messe für verstorbene Angehörige von Frau Emmerer

## Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

- So, 01.03., 1. Fastensonntag, im Rittersaal, 9 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 03.03., im Rittersaal, 16 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- So, 08.03., 2. Fastensonntag im Rittersaal, 9 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 10.03., im Rittersaal, 16 Uhr, „Spirituelles Angebot“
- So, 15.03., 3. Fastensonntag im Rittersaal, 9 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

## Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

- Sa, 29.02., Vorabend 1. Fastensonntag, 16.30 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mi, 04.03., 9.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Sa, 07.03., Vorabend 2. Fastensonntag, 16.30 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mi, 11.03., 9.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Sa, 14.03., Vorabend 3. Fastensonntag, 16.30 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- So, 01.03., Invokavit, Christuskirche, 10 Uhr, mit Abendmahl,  
Pfarrer Peischl
- Fr, 06.03., Ökumenischer Weltgebetstag (aus Simbabwe),  
Christuskirche, 19 Uhr
- So, 08.03., Reminiszenz, Christuskirche, 10 Uhr, mit Kindergottes-  
dienst, Pfarrerin Zellfelder
- Gabersee, St. Raphael, 18 Uhr, Pfarrer Möller

**Frauenfrühstück** ist am Donnerstag, 5. März, um 9.30 Uhr im Gemeindehaus.

## Adventgemeinde

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

Am Burgstall 9, Telefon 08074 917603, [www.adventgemeinde-wasserburg.de](http://www.adventgemeinde-wasserburg.de)

- Samstag, 29.02.
- Samstag, 07.03.

Jeweils Bibelgesprächsrunde ab 9.30 Uhr; Predigtteil ab 10.40 Uhr. Jeder ist herzlich willkommen! Weitere Infos unter 08074 917603.

## Baptisten

Koinonia – Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Wasserburg am Inn, Gemeindezentrums: Kaspar-Aiblinger-Platz 7, [www.koinonia-wasserburg.de](http://www.koinonia-wasserburg.de)  
Tel., 0176 78949061

**Gottesdienst**

- 1. März, 10 Uhr

Herzliche Einladung zu unserem Gottesdienst mit moderner christlicher Musik und einer alltagsrelevanten Predigt

## Jehovas Zeugen

Königreichssaal Wasserburg, Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 1434

- Sonntag, 01.03, 9.30 Uhr. Gegenüber allen das Gute wirken
- Sonntag, 08.03, 9.30 Uhr. Ziehst du vollen Nutzen aus dem, wofür Jehova sorgt?
- Donnerstags 19 Uhr, Zusammenkunft in der Woche

Die Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

# Ausgezeichnet innovativ



## IONIQ Hybrid Premium<sup>(1)</sup>

**Automotive INNOVATIONS Awards**

1.6 Systemleistung 104 kW (141 PS)

- 8" Navigationssystem mit Rückfahrkamera & Einparkhilfe hinten
- Adaptiver Tempomat
- Lichtsensor, Frontkollisionswarner
- Spurhalte- u. Notbremsassistent
- Smart-Key-System uvm.



**Gewinner 2019**

UVP ~~34.340 €~~  
Angebotspreis<sup>5,6</sup>  
**26.990 €**

Kraftstoffverbrauch in l/100km: innerorts: 3,8; außerorts: 4,5; kombiniert: 4,2; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 97 g/km; Effizienzklasse: A\*

Das gibt's nur bei Hyundai: Alle alternativen Antriebe in Serie. Entdecken Sie mit uns schon heute die Mobilität von Morgen.

**SOFORT LIEFERBAR!**



**IONIQ Elektro<sup>(2)</sup>**  
Style Systemleistung 88 kW (120 PS)

- 8" Navigationssystem mit Rückfahrkamera & Einparkhilfe hinten
- Adaptiver Tempomat
- Lichtsensor, Frontkollisionswarner
- Spurhalte- u. Notbremsassistent
- Klimaautomatik uvm.



**IONIQ Plug-In Hybrid<sup>(3)</sup>**  
Premium Systemleistung 104 kW (141 PS)

- 8" Navigationssystem mit Rückfahrkamera & Einparkhilfe hinten
- Adaptiver Tempomat
- Lichtsensor, Frontkollisionswarner
- Spurhalte- u. Notbremsassistent
- Klimaautomatik uvm.



**KONA Elektro<sup>(4)</sup>**  
Trend Systemleistung 100 kW (136 PS)

- Navigationssystem mit Rückfahrkamera & Einparkhilfe hinten
- Adaptiver Tempomat
- Lichtsensor, Frontkollisionswarner
- Spurhalte- u. Notbremsassistent
- Smart-Key-System
- Klimaautomatik uvm.

Bei den Angeboten handelt es sich um Kurzzulassungen.

Angebotspreis inkl. staatl. Förderung<sup>5,6</sup>  
UVP ~~36.910 €~~ **26.990 €**

Stromverbrauch kombiniert: 13,8 kWh/100km. CO<sub>2</sub>-Emission 0 g/100km; Effizienzklasse A+

Angebotspreis inkl. staatl. Förderung<sup>5,6</sup>  
UVP ~~40.240 €~~ **30.990 €**

Gesamtverbrauch in l/100km: kombiniert 1,1; Stromverbrauch kombiniert: 10,3 kWh/100km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 26 g/km; Effizienzklasse A+

Angebotspreis inkl. staatl. Förderung<sup>5,6</sup>  
UVP ~~36.090 €~~ **28.990 €**

Stromverbrauch kombiniert: 13,9 kWh/100km. CO<sub>2</sub>-Emission 0 g/100km; Effizienzklasse A+.

Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

**4x in Ihrer Nähe** **AUTOHAUS GRÜBER**

Autohaus A. Gruber OHG  
Ihr starker Hyundai-Partner für die Region

<b>TRAUNSTEIN</b> Gewerbepark Kaserne 10 Tel. 08 61 / 166 09 66	<b>WASSERBURG A. INN</b> Anton-Woger-Str. 9 Tel 0 80 71 / 9 32 00	<b>MITTERGARS</b> Dorfstraße 33 Tel. 0 80 73 / 4 37	<b>WALDKRAIBURG</b> Neutraublinger Str. 2 Tel. 0 86 38 / 42 40
---	---	---	--



**5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit\***

(1) \* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie, 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. \*\* Ohne Aufpreis: 8 Jahre oder bis zu 200.000 km Garantie für die Hochvolt-Batterie, je nachdem, was zuerst eintritt (2 Jahre für die Starter-Batterie ohne Kilometerlimit), sowie 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Diese Hyundai Herstellergarantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler im Europäischen Wirtschaftsraum oder in der Schweiz an einen Endkunden verkauft wurde.

**8 Jahre Batterie Garantie\***

(2,3) \* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladekabel), 5 Jahren Lackgarantie, 5 kostenlosen Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. \*\* Ohne Aufpreis: 8 Jahre oder bis zu 200.000 km Garantie für die Hochvolt-Batterie, je nachdem, was zuerst eintritt (2 Jahre für die Starter-Batterie ohne Kilometerlimit), sowie 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Diese Hyundai Herstellergarantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler im Europäischen Wirtschaftsraum oder in der Schweiz an einen Endkunden verkauft wurde.

**8 Jahre Garantie\***

(4) Fahrzeuggarantie ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: Zuerst die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (2 Jahre für die Starter-Batterie, 3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladekabel), 5 Jahren Lackgarantie (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlosen Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Im Anschluss an die Hyundai Herstellergarantie greift dann die 3-jährige Anschlussgarantie der Real Garant Versicherung AG (Strohgastraße 5, 73765 Neuhausen). Die Leistungen der Anschlussgarantie weichen von der Herstellergarantie ab (Details hierzu unter <https://www.hyundai.de/garantiebedingungen>). Zudem 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft) Garantie ohne Aufpreis für die Batterie: 8 Jahre oder bis zu 160.000 km für die Hochvolt-Batterie, je nachdem, was zuerst eintritt. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen gemäß den Bedingungen des Garantie- und Servicehefts. \*inkl. Überführung \* Bei den angebotenen Fahrzeugen handelt es sich um Tageszulassungen und Vorführwagen

Laufend ca. 500 Autos auf Lager · Laufend ca. 500 Autos auf Lager · Laufend ca. 500 Autos auf Lager